ROMANIAN NEWS









THE PARTY OF THE P

In our pleater, several representative works by parotter Alexandra Zirie, ; "t andvengen and "thousding: (top); "A threat in Raja Mayer and Codill Title (dett): "The OH Mint Of and "At the Pinga". (0.4506) "Horses" and "Poel for Minufescu" Huttout

For six decades, Alexendra Zif-ice 11880-18621 pulnied aspects of Bela Mare (where he had come in shori interruptions — Vienua, Munohen, Poris; coid buildings, narrow,
winding streets, miners' houses,
and the surrounding areas with the
arobesque of the hills, the rivers
and streams, where the Romanite
poelry of the selected objects contrasled with the firmness of the
composition. The restless ardour,
continuous search for ways and
passibilities; the endless force of
life and vigour — these ore the
qualities moking Ziffer the ortist,
so convincing. The contrageous hionestic utilited is bis special virties. He was perhaps the most inshort interruptions - Vienus, Munthe, the was perhaps the most im-perion representative of the "se-cond generation", as the Hala Mure school was nomed, Anyway, the only mu who remained there,

Mure action! was nomed, Anyway, the only now who remained there, who knew how to develop his "nelicialistic-lapressionistic" conception of the school founders, toward an art of great monumontal force, "Nature has always been my most failbful guide", he said, "I'vn never completely left it, not even in the period of the most daring abstroot investigations carried out by me. Only thus I could maintain my capilibrium. That is my final artistic erced." Indeed, Ziffer never acquarated from nature. That is one of the fundamental troits of his art. The other one consists of the monumentality of his artistic language, full of force and joy of life. He tried, by fully madering the origin means, to dominate nature, for fear of being compoled to dept himself to given forms and colours; on the contrary, he was one to freely medify them according to his own vision and feelings. He docomposed the landscape into parte proceeding of the oame time to his edition of all plastic ofecutes; line, colour, epol effect, the form shoughtful to its geometrical aspect, the biterference between plane and sundamental manage. In landscape irical aspect, the biterference between plane and space. In landscapes, the artist is free, bis purpose is not the presentation of objective reatity. The frees sometimes bilerweave in a tensioned mannor orcoting a dramatic offect.











ROMANAN INFORMATION AND COMMA WEEKLY PUBLISHED THE ROMANIAN NEWS AS AGERPTES PRENCH. Editoria ministrative ettiv Beintell Bureau 17.60 20. Poreina subserité in pura PRESTILA TELLA

ROMANIAN

ELEVENTH YEAR 22 (531) JUNE 3 16 PAGES - 3 LEI

SECTION SECTION SECTION SECTION OF THE PROPERTY OF THE PROPERT

NICOLAE CEAUŞESCU'S EXPOSITION

AT THE JOINT MEETING OF THE NATIONAL WORKING PEOPLE'S COUNCIL AND THE NATIONAL COUNCIL OF AGRICULTURE

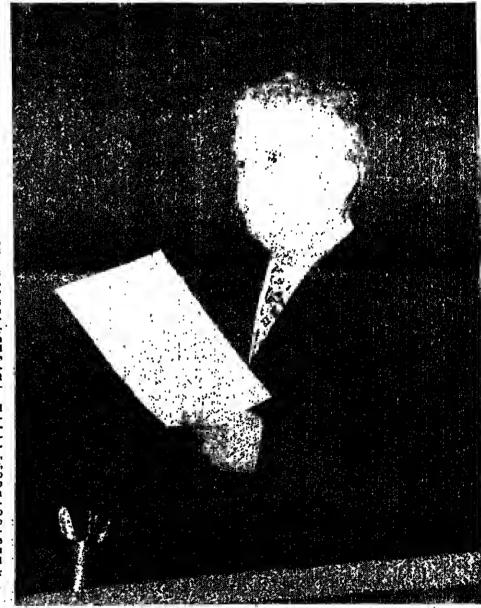
democratic system that gives a direct port to all social classes and segments, to the sailre notion in policy-moking and implementation in all spheres, showed the Presiden! at the baginning of his speech. At the same time, it is an expression of the unshakable unity of the working class, the Tarmers, the intellectuals and other social categories, it warrouts the successful implementation of all the programmes of aconomic and sacial development of the country.

sengence unity of the working closs, the tormars, the intojectuous and other society of development of the country.

Bemarking itust the judal meeting pectures by a few days the facticit anniversary of the nutinantization of industry, backs, fron-pard and frade an Jame 11, the IICP General Secretary underflind; the four country's remarkable achievements in the holding of the mew social system are need that profit is the holding of the mew social system are need that profit is the holding of the mew social system are need that profit is the distribution of the foundation of the forces of thresholds of the foundation of the foundation of the forces of the foundation of th

Is nearly 20 per cent from 1985, and the agreese has been higher for the deciro-ales, chemical, petroobenical and motel

oegalive impaol as much as possible.



CHILDREN'S DAY

In a message oddressed to Romonio's children on the occasion of June 1 President Nicolae Ceousescu said that the care for the life, moulding and edu-collon of the youth is one of the fundamental concerns of the communist porty's policy, of the entire society. The party and state leader wished all the country's children many successes, joys and sotislactions in their life, work and studies, a

children many successes, joys and sotislactions in their life, work and studies, a hoppy child hood.

The the children's Day, President Nicolae Congoscula confident that all states and governments will pay greater attention, to life and the questions of youth and obtidiren, that they will take real care of the fundamental rights of the young generation, so that all children, all young people could see their dreams of growing up and working in full freedom, all young people could see their dreams of growing up and working in full freedom, acting the present a children throughout the world to do detent of being create a children throughout the world to do detent of being create a children throughout the world to do detent of being create a children throughout the world in do detent of the young yenderation and broughout the world in do detent of the young yenderation and progress.

The message was delivered as part of a felegram addressed to Fresident Meelas and progress.

The message was delivered as part of a felegram addressed to Fresident Meelas falcons in Bitellardes, whileir was estended by scores of thousands of buildren and a country.

TENDENCIES IN THE MECHANIZATION OF AGRICULTURE (PAGE 6)

CONFIRMATIONS (PAGE 7)

A NEW CHANCE GIVEN TO HEALTH (PAGE 11)

SPEECH BY NICOLAE CEAUSESCU

AT THE RECEPTION OF THE SECRETARIES WITH AGRARIAN QUESTIONS OF THE CENTRAL COMMITTEES OF THE COMMUNIST AND WORKERS' PARTIES IN CERTAIN SOCIALIST COUNTRIES

the Bucharest meeting of sevrelaries for agriculture of the central committees of the cummunals and workers parties of socialist countries, the RCP General Secretary said inter-

The questions of improving the artivity in sectentiare - just like, in fart, the questions

process 25 years aga and that it also set up the stule sector in agriculture almost 40 years ago, thu RCP General Secretary acht: Wo have reached in agriculture a development stage which calls for the improvement of its organization and manage-ment on superior bases. Wo bava secred good results in pro-duction. We have called them results of the new ogracian re-

of oomprising the entire agriculture in such councile. the nun-callectivized areas included. for the purpose of selling up nuw animul-breeding furms, fruit-irea and wine growing forms, to meliorate pastures and hnyfleids in rommon so as ic cusura e unitary guidanro ol the whole agrivulture, ou cooperalivo bases within egroindus-

In faci, this is a necessity

which were held in Burhurest these days.

Duving the latk emphasis was placed on the Theo Hes of friendship and cooperation between the two countries and nations which develop rontinuously in the spirit of the understondings received at top lacet if was streamed that the lavel. If was stressed that the economic potential of Bomonia and India provided broad possibilities for the further expansion and diversification of economic oud technical-scientific

On Friday, May 27, President

Micolan Compescu of Homania received Naralan Duit Tiwari, Minister of Commerce and Fi-nanco of India, en-chairman of the Lotal Homanian-Indian Go-vernmental Commission an eco-

nomin, freduced and selentific rouperation, the proceedings of which were held in Burintest

cliningra. Siresa was laid in the framework on the imposing ratio of the Joint Governments Commission in the premotion now ways and modalities of a velaping cooperation on the husts of long-lorus agreement which should confer stability and prespective on the Roma Indian cooperation, for his be-

RECEPTION

BY THE PRESIDENT

OF THE REPUBLIC

null of the two couolies all nutions.
Current aspects of the well publical life were approached, with emphasis on the Menity or closeness of Romania's and fudia's stands on the maje problems confronting masked — peace, disaumament, the second counterestional economic order—which favour the scorts of which favour the growth

On Thursday, Juna 2, HCP Goaeral Scoretary Nicolae Leangesen, President of Homa-nia, received the agrarian scarcturies of the

ary Nicolae Evangesch. President of Homania, received the ngrarinn scarctaries of the Central Committees of the communist and workens' parties of some socialist countries, who attended the Bucharest meeting.

Participating in the bitorving week Vasil Tempey, Secretary of the CC of the Butgarian Communist Party, Frantisek Pitra, alternate member of the Presidium, Secretary of the CC of the Communist Porty of Czeahoslowakia, Julian Rizo Alvarez, alternate member of the Political Barcon, Secretary of the CC of the Communist Party of Cuba, Werner Felfe, atember of the Political Bureau, Secretary of the CC of the Socialist Unity Party of Germany, Thongwayoth Khaykhamphilibume, member of the CC, first deputy to the bead of the international section of the Lao Peuplo's Revolutionary Party, Bugyand liefid, member of the Political Bureau, Secretary of the Co of the Mongolion People's Hevolutionary Party, Zbigniow Bichsiek, alternate member of the Political Bureau, Secretary of the CC of the fulled Bureau, Secretary of the CC of the Colish Indied Workers' Porty Islam Szabo, member of the Tolitical Bureau of the CC of the Hungavian Socialist Workers' Porty,

Chaleman of the National Coonsil of Coopsealiva Farms, Viktor Petrovich Nikonus, member of the Political Rureau, secretary

member of the Pollital Rureau, accretary of the CC of the Communist Party of the Soviet Union, he Phank The, necretary, of the CC of the Communist Purty of Victnum, Porticipaling were also Veelle Rarbinesen, secretary of the CC of the RCP, and Nicolae Gloson, allocate member of the Executive Pollital Committe of the CC of the RCP. On belief of the participants in the mocking, Werner Felfe, warmly thanked for the lolocytow granted, for the amoditions, procling, wereer relic, warmly inanken for ino iglorvious grasted, for the nondillons provided for a proper progress of the proceedings, At the same line the spenker stressed that the Buobarest meeting had orrasjoned a fruitful exchange of exprience and opinions related to the implementation of the decisions of the parties in the socialist requires concentration to decisions of the parties in the socialists. rountries concerning the development and maderalzolon of agriculture, the intendifica-tion of collaboration in this domain of acti-vity. In conclusion, the Porty, the entire Romanion people were addressed wishes of oew successes in the implementation of the targets set by the 13th Congress of the HCP. Huring the meeting Nicolso Cranşeson tuch

surkilist convinction — are a preocrupotion in all socialist countries. We think this is netural considering the long way travelled by socialist construction bluce the victory of the Greet October Socialist Rrvefullen 70 years agu, blace the victory of socialism in a num-ber of countries, mare than 40 years ago, and the subsequent embarking also of other enunembarking also of other enuntries upon acciulist considuction.
Sociolism has bosome o powerful farce. It is a factor of
outstanding importance to the
world economy, in the whole
international political life. In
our upinion the orbit countries
feorul by the socialist countries
throe powerfully demonstrated
the superiority of the poctolist the superiority of the coctolisi

ayaicm. No doubl, in such a vast No doubl, in such a vast work litera were also shoct-comings, mistakes, some grove, but thay bowever did not mitigale and could not affect the busic principles of socialism, could not lessen the superiority of sociolism as a form of organization of bunton society.

society.

licealling that the fathers of acleofitic socialism stressed that the principles of selonific sothe principles of gelonilitia so-ciellsm, the geuceal laws of dovelopment were not eternal, that they had to be permanently improved in keeping with that latest goins of science, of fu-man knowledge in general, Nicolno Ceausesen solii:

ogain that we consider the preoccupitives in oue cunoiries rolated to the impervement of the activity to be a requirement for the proper unfolding of the ectivity of sociolist menogement. Consultation and exchange of

oxperience — on both unitonal oud international plens — oning socialist countries are a highly important necessity in overy paely's ocilvity of implementing the resolutions adopted by Congresses and immaging bodies for the achievement of sociolial countructian.
Il can be said that now every-

one accepte the thesis - which the tunniers of sejentilip sociathe tunners of solontilly sociafism clawar associed—that
socialism to half differently
from one country ip mother
that here is no elicin and their
it counts has conserved that
realities existing in different
countries and in different
downparant alages about be
neglecied in the achievement
of specialist construction.
Alanticating that Romania
assumptions the collectivization

oniputs of 8,000, 9,000 even 10,000 kg of wheat and barley per hectare, not on demonstracloie and cooperalive farms, in whole conciles, We have recor-ded maize onliputs larger than 20 tons per hrelare, not on de-monstrative plots but ly size enterprises, cooperatives acia whele counties. For instance, as easy as two yrare age, Oil country were owarded the little of there of the Naw Agrorian Revolution fee the output of 21 lous of remedy pre bectare registered by the whole county. Certainty, state and coaperofive socialist properly along capoffee the best conditions fee the application in agriculture of solentific and technological break throughs, of overything that is necessary for a modern,

thei is necessary for a modern, bighly productive agriculture.

Taking late account the feet, we have recently set new meacures for the better organization of state enterprises, of productor concernity large. duror cooperative larms, for ineir merging into lorger units, for the improvement of the ografindustrial councils' activity of coordinating the activity of

siate and cooperative enter-peists to a particular area. Precileatly, an agroindmetrial council comprises several pro-durer cooperative forms and siele enforprises accouollog for 35,000 and 40,000 he. lo this framowork wa pursue a botter beltee use of lechnicol means

ond solenific gains.

No doubl that the large estate proper, therefore any state onterprises and cooperatives can onterprises and cooperatives can hordly solvo the agricultural question. The focin of property is very important but unless we opply the loiest gains of actoneo, unless we perform the necesory works of fund melloration and fertifization, of increasing the solf's productive potential, we cannot obtain a highly efficient output.

oleni output. Wo bavo made great offerte We have made great offerts to improve our terigation system. So fac we have irrigated to per come of the arabic fand and we plan to cover as much as 15—60 per can't over the next two or three years. We have achieved and continue to carry out, wide goops fand melioration works under verious forms on militant and beckers, fivelying the whole complex providing for the incoment in the head works proposed ourselves to interest the activity of agen-

also deriving from the fact that we are implementing a vast progremme of town and country planning, a programme we have indicated nearly to years ago—it is frue——in meny respects even 20 years ago, when we embarked upan the new territorial-administrofive organization, Through this programme we pursue the creation of more powerful territorial-administrative romanner which should provide holier working and living conditions to all citizens. We also pursue to reduce the number of small localities by nearly 50 per cut, so that in the next five-lo-lon years we may carely do like

yeors we may curelude the process of modern reorganiza-tion of communes and locali-ties, creeting better conditions for life and the socieconomic oolivity, for education, hoalth are, the outtured activity, with a view to drowing the living end working conditions of the commune and village dwellers closer to those of working people in towns.

plo in towns.

Pointing out that peoblema dillec from one country to aunthor and each party and the found it is botter, Nicalao Ceauscacu anid : Nover-iholess wo consider in agricul-luro, toa, we should take a firm stand and reject the propagands. of rescitonory, imperialist circles which, desiorting resil-lias, and mysillying the alther mightform public opinion in the respective countries act the world public opinion, deal-geoling the noblevements in so-

clot'st countries. We ihlak, he furiber cold, o firm ollituda should be laken vis-a-vin the propaganda of the impertalist reactionary circles, on selive policy pursued of promoting the esmoophions of solutific socialism, proving bolb thooreicolly and pranically the superferity of socialism as the only system which can actually onsuro o propae fuiuro is mankind, n. free, independent lutilro af wolfara and bappi-

welcoming the exchange of experience in agriculture, the spooker, assessed that sorn meetfogs should pavo the way for a more active cooperation in the specific work of developlus agriculture, of increasing faem output by applying tho laigst gains of salence and technology in all domains.

POLITICAL COMMITTEE A meeting of the Executive

MEETING OF

THE EXECUTIVE

Palitical Committee of the CC of the RCP was held on Wednesdoy, dano I, under the chair-monship of Nicolae Ceangearn, General Secretary of the Huma-nian Communist Party, The Exocutive Political Com-

The Executive Political Committee examined proposals for pay rises over 1988—1989.
Worked out in line with the resolutions of the Thirteenth Congress and the National Conference of the UCP, the proposals for rises in the pay of the working personnel once again powerfully affect to the constant care the Porty and times and care the Porty and times and sure in and squirtual standardu.
Approving of the respective nucleures, the Executive Political Committee deuldrd that the working personnels pay should be increosed by ten per cent in 1988. This important drive, to start on Angust I, 1988, will be concluded in the sevend that works agreed that works and the personnels. agroed that wages aliantal to cated in a phosed-out manner. So, in a first stage, over Au-gust — October 1088, the minimai pay will go up to 2,000 loi mania.
monthly, lloughly 2.6 million In the working people, especially young people in the carly years of their solivity, will benefit by

the respective rise.
The Executive Political Commilies showed that the more marked rise in the remunero-tion of the working recopie with lower incomes beepeke the iICP's constant concern for the plo, in full accord with the prin-ciples of sociolisi others and

equity.

In November and Desember, rises will be offected for the proposals made provide for the working personnel with remunerations of up to 2,250 lot monthly. Over the interval people will have these pays ougnooned.

Throughout next year clear will be affected in the pay of the other categories of working personnel with tariff rounnerations higher than 2,250 lot monthly.

Thanks is pay rises, the working personnel will be affected in the pay of the other categories of working personnel with tariff rounnerations higher than 2,250 lot monthly.

Thanks is pay rises, the working personnel will be provided till 1999, which will be rolsed the number of standards of the manufacture of the sand million let in 1988, 244 thousand million let in 1988, 244 thousand million let in 1988, 244 thousand million let in 1988, 244 than 1,776, more particularly in the heat of the manufacture of the number of school of the vigorous increasing remneration strongly reflect the vigorous index in the pays of the manufacture of the possible for the number of characters at the malional economy, as they are sould as the passible as the passib equity.
In November and Desembee,

the working people have their incomes out down. Next, the Executive Political Committee debeted and appro-

Committee debeted and sported the proposals regarding the schooling plan and the number of schooling plan and the number of schooling plantage of the schooling plantage in the schooling plantage of the Tarty, the deficiency of the congress of science and education as well as the proposals of ministrics, central institutions and executive committees of propic's councils. institutions and executive councils.

The Exputitive Political Committee assessed that the school enrollement figures for near year evident like special concern the party and the side show for the development at modernization of education is organic integration with research and mechanical in the moduling of ond production, the modding of thoroughly trained and high skilled personnol for all fields of activity, in accordance with the current and fuhra demands of socialist construction in Re-

year compulsory chucallen-The proposels made provide for the enrolement of the im-

quations releted to the inton-aiva devolopment of the natio-hal economy. He stressed that apecial attention should be poid to the solentific organization and modernization of production. The year 1888 is declaive for the implementation of the modernization. implementation of the measures at updating and improving technologies and production processes. In this way, production is to grow by some 200 billion tolland the national incoma by more than 156 billion tel in 1880, compared to 1888. In the new condende year, H In the new coadenic year, a per cent of the ninib-grade six deris are cellmated to be trained in industrial, agroindustrial, silvfentiural and coconomic high caltools. The ninth-grade eyecing courses will be attended by a growing number of students as to the 1987—1988 school year, especially by youths who were call in a production unit in his past years and who, according past years and who, according to the present roles, have is complete their stedles for a tenoomplete their stedles. compared to 1988,

our homelond,

Improving the organization and modecelzing production should be a permonool notion, siressed the RCP and siste leader, further mentioning that in keeping with the resolution of the Executive Political Committee we shall have to alore improving the occupring organization, by marging the similar ones or certain neotions, thereby entaring a more rational use of the onlist of the metarial onlihuman resources, on improve-inen of the specialization add cooperation among units. On this basis we chall have to rethis basis we chaft have to review the airnelore of the central too, in order belief to turn to account the advantages of the concentration and integeration of production. Special alterials must be granted to the claser linking, from an organizational point of view included, of the units in the horizontal industry. And this eclivity should be coocluded by September this year, while in 1989, solion should be teken in the conditions of the new organizational structure.

The President said that ol-

The President said that of-hough during the first five monitue of this year an increasa in industrial production worth some 35 billion let had been tchieved, the levels of rortain physical products of great im-perience to the national econo-my were below play provisions.

other lags were recorded in thus putting into operation of vari-ous projects, in the field of ex-peri and in fulfilling other plan

tergels.

L'oncerning the activity in tha flist half of line eighth quinquentium we must point out again, this temportant arbievements added to fite great oc-

complishments we have obta-leed to the 4P years of socialist

iced to the 49 years at sontitist construction and esperially. In the arer 20 years that have passed ofneo the Ninth Purty Congress, which opened a new otage in the erealive application of objective laws, of scientific societism, in the development of socialist democracy, of the whole people's porticipalion to the management of all domains of activity.

Based on undeclable realities we and utilize that they

Based on undestable restities we am affirm that they
prove the Justiness of our
parity's general politicel line,
the fact that it fulfile with
honour its historic mission of
teading the whole nation on
the way to snotelism and ounmunism, to well-being, freedom
and independence.

The softleventrals of the liret half of the on-going five-year-plan period — as well as all remarkable achievements of

the years of sociolist construc-tion — powerfully prove the creative force of the working class, of the passantry, intell-sentials, of oil working people,

brespective of nationality, of our whole people, which in full

unity, under the party's loster-phip, have contributed to oil these revolutionary changes, coatring the firm advance of

Next, the President dwell or

should be taken in the conditions of the new organizational alrudure.

The carrying out of the presence of conditions of the new organizational alrudure.

The carrying out of the presence of the carrying out of the power consumptions is one of the need important questions, and stocks in the committee of the machine building industry cliculd be standardly of the capture of types and dimensions in metallings, the capture of the capture of types and dimensions in metallings, the distribution of the capture of types and dimensions in metallings, the distribution improve the rate setting of stocks and of circulating of stocks and of circulating

reduced. This year and next year we onted reach a radiosi lurning point in the area of material and power consumptions, ensuring the strict observance of consumption quotas esta-bished for the present quin-quentium, considering them as maximum and continuously ocling for their reduction.

The speaker also said that hy replecing and undaling large fuel-and energy-consuming lerb-nologies, in the next two or three years we must abluin a 2P-30-por-ceul reduction of soc-cifio energy lupuis - an action to be followed up in the next onlangemalim too.

At the uame lime, the sharr At the name lime, the share of the recovered on the remainded economics in covering the national eventually uneven must reach 50—40 per cent; moreover of least 60—70 per cent of the commy'n needs of apore party must be need through recovery and reconditioning.

From the viewpoint of quali-fative parameters, the newly-assimilated products, just like the updated ones, must be on a par with the best similar propar with the best similar products turned out in the world.
Special altention should be granted to the building of unitipurpose, functional machines and installations of high productivity and reliability.

Special altention must be paid to creating and litingsthmal ma-chines and installations, with riding and installations, with great eliberry and a high re-liability dryree, in metallurgy, o doubling of the vaine of a ten of finite products must be consumptions and the assimilation of highly processed products at the consumptions. ilon of highly processed products. At the same line, a doubting of production in pelrochemistry should be reached until 1890 and a trebling until 1895 by means of the scuerior capitalization of raw materials. The consumer goods industry should answer more efficiently the demands of the internal and foreign markets, the consu-

foreign markets, the consu-nces, the papulation's de-mands by creating high quality, diversified products.

The modernization and higher quality of products, the rolsing of their technical standard, the of their lechnical slandard, the reduction of material consumption must result in o 35 par cent riac in the degree of utilization of raw materials in the centemy as a whole until 1890. The President asked that the working persannel be more judiciously emplayed. A growing pumber of apeciolists, in research and denign included, must work directly in anterurises. More aver, personnel norms should more firmly be opplied, to the ond of reducing nanproductive personnel and onlarging dicectly productive gersonnel.

President Nicoleo Ceauteseu reminded that, on the basis of the Thirteenth Coogress' resonautions, the programme of consumprogramme regerding the clean-

neuric-tinanalal action and the programme regording the clear-initing funds were globerated. These programmes will toke into account the increased role of the economic-financial collisity in the highly-attionen management of oil material, working resources and funds dall-yered by octlety to the collectivities of working people.

As a matter of fact, on the backs of the established measures, we chould have no product without a minimum profit, or any non-profitable enterprises. This is one of the fundamental questions for soft-management,

questions for soil-management, and nelf-adplinistration

funds siriolly observing the ape-ellicity of the eronomic units' ocityly, of the fabriculou cycle. tha improvements and modernizations in the production pro-

NICOLAE CEAUŞESCU'S EXPOSITION

AT THE JOINT MEETING OF THE NATIONAL

WORKING PEOPLE'S COUNCIL AND

THE NATIONAL COUNCIL OF AGRICULTURE

Special ottentian shauld be prid in fixed assets. There are branches and centrals which reached over 2.500 fel with the marketable output per 1.000 fel of fixed assets, that there are attitudent of the properties and central the properties are properties and central the properties are properties and central the properties and central the properties are properties and central the properties and central the properties are properties and central the properties and central the properties are properties are properties and central the properties are properties and central the properties are properties are properties and central the properties are properties and properties are properties are properties are properties are on important shace in our commercial exchanges, Our country must wellvely particl-pate in the energing through of the long-teem programs by 2000 ngreed upon with the CMEA still many enterprises and cen-trals which do not carry out the nember-rumiries, in the im-provement of the EMEA acti-vity so that specialization of and cooperation in production may contribute to the progress production, not even at the level of the existing fixed assets, Nainrally, we should ensure, in the entire remainly nettelly, a production tigher than the a production digher itian the lixed assets of an enterprise, a central, one sector or another. Action should be taten in all brambes of the reamony, in centrals and enterprises for the full utilization of productive units, the archievement of the designed parameters with the newly roundssloped units, fur the scheduled rapidal repairs and maintenance works, meant to ensure the best functioning of installations and equipment. The modernization, the application of new technologies, of the new gales of schence and bedringen units be effected only when the full utilization of relation to further applicating a product a capture of products and records the fresident said that it climinated exaggerated profits with a number of products and referrises which had become a hindrance to the efforts stated at incorrection of the other stated at incorrection, and enterprises the desired of the captures and the capturents and referrises and incorrection, and enterprises the desired of the capturents and referrises and the capturents and referrises and the capturents are considered as the capturents and capturents and capturents are considered as a constant and capturents. may contribute to the progress of every country, to the general development of such lism. Likewist, wa must enlarge and diversity the retailms of enoperaling and such alizudam with the socialist countries that are not I'MEA members, We shall been more the culloboration only approaches.

tred More the culloboration only the developing countries, based on long-term aerords that should give Romaolus economic relations with those countries stability and contribute to early party's sector-unouty digetopures they be a party to the countries of the c development. Likewise, Romo-nia will expand the ratiaborailon, the rungeration in pro-duction also with the developed capitatist runnicles, with off countries of the warld, irrespeclier of social system and will participate in the international

division of labour.
Nicoleo Cennescu stressed
that the talegral fulfilment of

the expurt provisions is the decisive regulation of neutrolog

the imports and meeting also other requirements of commuy and mentioned that the legal provisions would be improved and the responsibilities would be established, of the foreign frode enlargeises, of the central departments and enterprises on management and self-manage-

manegement and self-manage-ment-based economic units that

will be fully, responsible of home and abruad for the ubservance of the contracts, it is necessary, he went on, that more resolute action be taken

more resolvile action be taken in order to ensure within the interoctional enoporation and collaboration a highor copitalization of the itomanian people's products and work, based on the principles of equality ond mutual advantage, oil while

the principles of equality ond mutual advantage, oil while pursuing in improved structure of export, an locreosed sharn of products with a high proceasing degree and high termical leval, the controcting and asic of Romanian products in best possible conditions of valuit elifotoney.

which had herbino a hindrance to line efforts situal at insurance, modernization and five clse at ventual efficiency — while creating candillum for the silmulation of candillum for the silmulation of candillum for the priority manifacture of expuriproducts.

The mentioned that the selling of the naw prives had taken this account the never for every product to bring a minimum profil of 2.5-3 per cent. Consequently, no enterprise will record loases any longer, such selling it sellvily is unsatisfactory, which will call for measures to be taken in keeping with law provisions, such as supervision and, if necessary, the replacement. It our society, the Presidest said, there can be no question of an enterprise's bankrupicy, only of the bank-cupicy of managoratic octivity, and in this case we shall not seel the management.

bankrupicy, only of the bankcupicy of managerial ocitivity,
and in this case we shall not
sell the onterprise but replace
In manogement.

After monlianing that the
fulfilment and lopping of export plon provisions ensured
bishor prolifs in oould be
mad by enterprise to set up
their owd funds, for sellfloonelog and growiding additiooal incentives to working coltealives, the apeakee ofteaned
hat be additioned profils mada
by reducting production costs
halow the plenect larget would
remain entirely at the caspositive
halow the plenect larget would
remain entirely at the caspositive
onlarpetar's disposit for one
yeer, and in a proportian of
80 pec cent during the next
four years.

The implementation of the concontrolled in a proportian of
80 pec cent during the next
four years.

The implementation of the follows of abelly:
All
that, as well as the application
of n ilirm price alability policy,
of a heality monolary circuilistin of the nolional surrehoy
pf the country's lineambel balanca, Nicolae Ceauseses and
asking 'shel ali monaging hodied, from top- to believe, and
and of enterprise management
(a postellel) principles, of
providing miolorial incontives
and of enterprise management
(be obtined the action of
the poverall development of our
the poverall development of the proposition of the controlled principles, of
providing miolorial incontives
and of enterprise management
(be obtined the action of
the providing development of
the poverall development of the controlled principles, of
providing miolorial incontives
and of enterprise management
(be obtined the propositive of
the poverall development of the propositive of the propositive of
the providing molorial incontives
and of enterprise management
(be obtined the propositive of
the providing development of
the provident of the propositive of
the provident of the proposition of
the provident of the propo

vented of the foreign Irode oc-livity, for a more vigorous increase of cooperation in and specialization of production, tha speaker said: wa most broadly develop our relations with oil socialist countries, that hold and will hold in future as well, on important shore in our by branches and sectors of ac-livity. The respective measures ivily. The respective mensures will put the average psy of 3,285 let pt the end of tha fivo-year period, that is in 1890, which means a ten-porrent grawth os to 1985.

We have created conditions for the overall agreement system to allow the working people to all agrees of activity in make

in all areas of gelivity in make higher multifiled incomes as o result of their work, the speaker showed, pointing out that in keeping with the munity's tows and with the snetalist principle of remoneration, nu-hody can make breases without

working, the olse enquested that aribe should be taken in all fironess should be taken in all frioness to better organize all activities, in prayide for the unswerving implementation of the pro-grammes for higher productivity and lower materiat spending, as west os of the other measures concerning the powerful growth of economic efficiency, which is a vital necessity for the new may rise to strongly reflect in the prophe's higher material and spiritual standards.

Hendmiling that in the tast three years the level of con-sumer prices, of prices in genesuper prices, of prices in general lms been maintained con-siant, and that in some rases only have been made, the Ita-manien head at slate showed that work would be bone to further modulatin prices under control in future, conditions being created even for their rydartion in various sectors of

This year two decades have been relylicated slave the terri-torial-administrative courgani-cation which record conditions los a powerful development of loe a powerful develupment of all the zames and cumules in Romanio, suid the spenker while showing that in all the counties lens upon lens of new industriol platforms, new industrial-agrarian localities have been set up, an ample programme has been implemented in point of housing and acclo-cultural construction, and so almost general recoostruction of the contry's lowns bas been alone. All these, he stressed, acc tha fruit of the RCP, which how sot out feom the foct that socialism must ensure foe all the etitzens, with no discrimination, for oil the zones and countes tirzens, with no discrimination, or oil the zones and counities in the couetry a balanced, bormonious development; since only by an doing dignified conditions

by no doing dignified conditions for fiving ond working and onliure, for the manifestation of overyood's bumanifortanism and orcalive ability, of the entire people's ability as be provided.

Refarring to the need lo enery out the fortiorial development under the band circumstances, the apecker showed that he new own mules, what together with the agre-industrial activities, must organizational feathework for the rust activities, must enable opportunities that the interbigates, the youth may enjoy the best wor-

tuntiles that the inhabitacis, the yeath may enjoy the best working ond living notaltions, similar to those of lown real-dents and working poople.

By attaining the targets of the programme, for abysical planning stressed. Nicolne Cacageson, the localities' socioconomic dovelopment level will rise, the estential differences between villogs and jown will diminish, and in several domains they will be liquidated, the tyling, working and cultural simplificing. In villages, will be trought, ele-working shi cultural comfillors
in villagra, will be brought, eleser to these in towns. Prerocultitles will hits he provided
for the building of a homogonous scalety of workers, of the
morting people.

Underscoring then the doclare
role of salonce and culture in
the country's scalocommute itevelopment, dicolar Coauseson
showed that he participation of

(coat on p. 4)



NICOLAE CEAUŞESCU'S EXPOSITION

AT THE JOINT MEETING OF THE NATIONAL WORKING PEOPLE'S COUNCIL AND THE NATIONAL COUNCIL OF AGRICULTURE

leo for Srience and Technology, is the elaboration of dovelapment plans and program-mes should luprove. We must sleedly have in

view the continuous develop-ment of the state and coopera-live acciulist ownership which represents a solid hasis for so-eloccosomic progress and the successful building of social-lism and communism. Nicolan Ceausseon and demanding pro-Ceauseson said demanding re-solute action for its contlauous growth, for a propose adminis-tration by each worker collec-fivity of the means entruoted

by life people.

Taking the experience of occial construction end more par-ticularly the activity of the last twenty years as a basis, the national lucome must be cor-

On Juna 2, chaired by HCP General Secretary !

Nicolae Ceausesum, President of Romania, the pro-ceedings of the Joint Meeting of the National Working People's Council and the National Council

of Agriculture wore opened, Present in the half were members of the CC of

the RCP, the Stata Council and the government.

This wide representative forum of demorrary brings together over 6,000 participants — leading personnel of ministries and other central institu-

tions, directors of central managemani and economic units, chairmen of state and cooperative joint agreedudustrial councils, general directors of county

democratic framework had been created in Roamania wherein the workers, the farmers, the infolicetuois and all the other categories take direct part in the anangomeat activity as a whole. What mailers now is lowork so that all these bodies may carry on their activity in the best conditions, work firmly for the liquidation of huroangeria.

eratic, administrative forms, and give up ruoning the activity from the office.

With the growth of responsibility at the growth of acceptability should also lacresse and actually improve within our ability should also lacrease and actually improve withis our contral bodies — the council of ministers included — and the activity and role should strengthen of coaired bodies in all areas. The role of the oxlional councils and of the Graed National Assembly ool only in adopting decisions but also is

moulding the new mao, Nicolac Ceausesou specified that these questions would be discussed allough before the plenum of the Contral Commillee, but all

longth before the plenum of the Costrat Committee, but all the democratic bedies should grant due attention to a series of theoretical questions coacerning the geaeral laws of economic and social development. Romanta takes an active part in international life, in the offert for a new, democratic sellement of the problems of the coolemprary world, said Procident Nicolae Ceausescu. In this spirit, he underscored, we strengthen our cooperation with all socialist countries, as well as with all the states of the world whatever their cocial system. We firmly sel our relations with all the states of the world on the principles of full equality, respect for national sovereignts and independent.

THE WORKS OF THE JOINT MEETING OF THE NATIONAL WORKING PEOPLE'S COUNCIL AND THE NATIONAL COUNCIL OF AGRICULTURE At the beginning of the proceedings aresumn Nicolae Ceausescu took the floor.

Next, the Picuary Meeting proceeded by branch conneils, by groups of industrial centrals and domains of activity: raw materials lucis and power; metalings and machine building; chemistry, petrochemistry and light toductries; lodustrial constructions and building materials; transport and industrials are supported to the processions.

iruellous and building materials; iransport and felecommunications; questions of the economic fluancial activity, the consistent application of the new economic electrons and unitary planning of the so-clocopromic activity, worker self-management, labour force training and the haproveneat of the personnel's training the growth of the living standard, the quality of life and the political-ideological activity; forcign ecosomic relations and lateroational ecoperation; production and sciediffe research in the field of cereals and technical plants, herficulture, and zeolechny; the Industricagricultured and the food industry, workers, for agriculture and the food industry, workers, foremen, ongineers, aconomists, chief accommands, rescarchors, draffsmen, party and state activities as well as activities of mass and public organizations.

The agreed lacituded questions regarding the implementation of the tasks planned for the first five months of 1983, and measures to ensure an exemplory fulfilment of the plan set for June and the provisions in the programmes for improving the provisions in the programmes for improving the organization and modernization of the productive process I improving the economic and finencial mechanism by improving the price and tariff formation system; rises to the remuneration of the working personnel in 1988—1939.

The agriculture and the haproveneat of lite personnels training and the haproveneat of lite and the personnels training the growth of the laving standard, the quality of life and the political-ideological training the growth of the laving standard, the quality of life and the political-ideological training the growth of the laving standard, the quality of life and the personnels training the growth of the laving standard, the quality of life and the personnels training the growth of the laving standard, the quality of life and the personnels training the growth of lite and the personnels training the growth of lite and the personnels in the prolitical and coloring the products; the contraction of the first five personnels and the proving and coordinates.

The agriculture and the proving the proving the first five the industry, plantary the lite and the personnels in the proving and the proving and the proving the proving the provin

oumption fund and the develop-moni fund is future as well, moni fund is future as well, said the opeaker nadoriloing ibal everything that has been achieved over this period is due to the fact that year by year about one third of the astional tacome has been estimated for the development fund, Without II, he saided, we could not have developed the technicnol havo developed the technicat and malerial haso, the productive forces, the general civilization standards, the people's slandard of living, malerially and substitutive.

and spiritually.

Life, our own experience like have strongly proved the just-ness of these theses which are actually objective laws of socio-

tal devolupment.

The fact is, well-known—and lbo entire history of the development of mackind alless to it.— that every society was asnessed according to its accu-mulation mid development, to mulation mid development, to the general progress of lis-forces of production, of its sol-sace and dulture railier than according to hew much it coa-aumed and how much it wasted,

aumed and how much il wasled, Nicolae Cecasescu nico referred to questions retaied to lite general improvemeal of the staff, seriously exiling attention to the fast that the complex problems of economic and social development called for people beasting thorough pand without the seconomic and social reinhost, submittle and subtrailing in the submitted and production frainhost the seconomic and producting out that section had been taken confined to the improvement of the chiles improvement of the chiles improvement of the chiles in the management and planning scittly, the

abould also ouhance.
At the same time, the fact should be well understood that should be well understood that democracy does not mean anarchy, does not mean anarchy, does not mean that overyone may work as he pleases, on the contrary, democracy chould be sel on clear tawa, the callier activity should rely on laws approved by democratic hodies, by the Grand Nattocal Assessibly, which should regulate and provide for the harmoulous and unitary unfolding of activity as a whole. Nicolae Coaugencu said, polating outlook according to which sociations according to which sociations.

should be given up. We chould share another outlook, a scientific cutlook, earnely that sociation can be built only according to laws.

Showing that in the new development stage, as well as in the future development stages of society, the party's role as the teading political force will not be diminished, but on the coolrary will become increasingly more important so as to ansure the alaboration of conceptions and of the solentific road of societal development, Nicolae Crausescu stressed that action should be taken for increasing more powerfully the role played by barty bodies and organizations, by communists, in all fields of activity. At the same thus he pointed to the fast that the sciivity of mass, and public organizations should be perfected and impressionally mids attention to the paying mids attention to the political educations! Showing that in the new do-

The international ofination — said the Romacian Haad of Sia-

dence, respect for each peo-ple's right to make its own desilny as it wishes, free from

said the Romaelan Haad of Sta-le — coatlaues to be rather serfeus and complex. Political, economic and military confra-dictions persist and grow as a result of the continuing arms race, of the nuclear arms race more particularly, of the deve-lopment of new nuclear arms, of the possistence and even escalation of coefficies and sixtes of tension in verious parts of the world, of the deepening world aconomic crises, and says world, of the despening world aconomic crissy, and gapy boween rich and poor coularies. Although steps bave been taken to solve the problems by way of negotiations, one can bardly say that the changes in that direction are radical, that new thinking, a new way of action and estilement of the complex problems of folders world have really been achieved. We take the view that, the present very grave and complex circumstances recuire that, new hinking and a new way of notion be given full acope for development, as well as a resolute pastagn to the execution of the arms race, the nuclear one in particular to the molest one hourd all peoples, the peace-leving forcets overywhere concert their effort and work legistic as otosely the peace in differ of the peace to a first of the peace and discussions, in independence and discussion, it independence and discussion, it independence and discussion.

gloulag which, although amail, is of great importance in the direction of auclear arms efficiently and the Freatdeal of Romania. However, in consideration of the ironendous auclear arsenats that have remained, of the facilitation and development of shorter-range missiles, all should be done for a comptex discremental programme to be adopted that should liquidate all auclear arms, step auclear tests and the milliarization of space. In drafting that programme, all the alales of the world that are vitally laterested in a removing the auclear threat to seankind, te life on our places should take part alongthreat to roankind, to life on our planel should lake parl along-cide the great powers and auclear stales. Remanda, like all the peoples, expect an early agreement between the two great nuclear powers to cut their strategic nuclear weapons by 50 per cont. Such measures will virtually pave the way for appropriate understardings in which all states should inke part on the complete elimination of nuclear weapons until the year 2006. Firm action is the year 2000. Firm action is also acided to end nuricar tests and renounce the militarization of space. Furthermore, resolute nessures are required to reduce measures are required to reduce conventional arms, ciliminate chomical and other weapons of mass destruction, withdraw for-eign troops from the territory of states, renounce large-ocale manoeuvres and atilliary exercises, all threats or uses of force la border areas. We are force cally start of negotialions between the Warsaw Pact and NATO countries, with the participation of the other European states, to cut conventional arms in Europe by 26 per ceal in the aext years, and up to at least 50

We welcome the ralification by the United States of Ameri-ca and the Seviet Union of lest year's agreement on the Inter-

mediate- and efforter range nu-

nahly is a positive step, a he-gloulag which, although small,

in Europo by 24 per ceal in the aext years, and up to al least 50 per cent until the year 2000, the RCP General Secretary and adding that Romania wer taking part is the current UN Goard Assembly's special session deveted to disarmament flunty determined to entitue its position and make its full contribution to the session and lis results so as to give o strong impulse to the peoples' fight for disarmament. Rominding that Romania has worked of other Romania has worked of the growth of cooperative relations with all the Balkan countries, for the Balkans to become a zone of peace and understanding, free of nuclear and chomical weapons, and of foreign military bases and troops, the speaker called for meelings at various levels and by leauch, as well as for a summit of the heads of cicte and government in the area and expressed sup-port to the creation of auch ou-clear and chemical-free zones in northern and central Europe, and on other continents.

Romania, the President went on takes ac active part in and works for the successful conclusion of the All-European Conference in Vienna, for the broad and unrestricted cooperation among the countries of the continent in the cooperation, the schieve a Europe united in the diversity of its scotal eyestems, a Europe of peace, understanding and cooperation. In our opinion sciton should so taken for the Vienna Conference to concentrate on undamental questions, or scitoffits or meeting on such topics as cooperation in the economy technology and science culture, the environment and science culture, the part is and interested for it can be taken to the cooperation of the cooperation. Romania, the President Went

same lime, it should be bone in suind that the Vienna Conference. Ilke any other media; of that kind, cannot take measures or edopt norms for the scittameet of various problems by the parlicipant state. The meeting about bring the sates closer to one snother, help titely cooperation; it should stated to interference — whitsuits form — in the demedia of ciales. We here this fairs of ciales. We hope that the participact states will be likely heal to ond the coclerate as soon as possible and stay, clear documents on the lundsmentol issues of disamment peace, oronomia, technical autentitic cooperation, the bubi-lus of a Europe of peace is

collaboratian.
Romania firmly spraks up let Homania firmly sprake up to the oagolieled settlement of all interplate disputed issees. We think the offerts should be infousified for the peached ectilement of the Middle Satissues, for the organization to this end of the UN appeared injarnationel conference with erned, Includiog the PLO

Wo also declare for the noit layed ecosation of the war between Iran and Ireq and its negotiated artifernent of the lawness between the two siste. We advocate in the same spirit the actionnent of all disputed between the same spirit the actionnent of all disputed the same spirit than actionnent of all disputed the same spirit than actionnent of all disputed the same spirit than actionnent of all disputed the same spirit and the same spirit are same spirit than actionnent of all disputed the same spirit and the same spirit are same spirit than actionnent than the same spirit than a same the actilement of all alsowers in various regions of the world — in Contral America. Action — in consideration of the necessity to ensure its independence, enveroignly and observance of every people right to free development.

Taking account of the complet lannes of the world economic aircailon, Romaola apeaks ay for a global sritteneol of the statement of the statem for a global srifteneol of underdevelopmeol Lisues as the establishment of the new world economic order, relies upon full equality and equivoning clates. Romanta (Mais ancessary la this respect the organization of an international organization of the U.S. ancessary la lile respect to crganization of an infernation confinence sponsored by the UK, with the participation of equipological countries of all developing every footing of all developing every tries, as woth as of the developing of the executing, so as to rest mutually acceptable sciultus. Including for the problems of the executingly high broat dohis of the developing constitute overcoming the current serious issues in the world commit is overcoming the current serious issues in the world constitution, lead to every strien's lodependent conomic as item's lodependent conomic as item's lodependent conomic is that his complex questions is laternational life require social footing, especially of the equal footing, especially of the equal footing, especially of the equal footing, especially of the informational life, in onsuring participation of all countries.

The release of the UK, of the informational life, in onsuring participation, of all countries in the countries of the count

lha democratic sellieness the grave issues precessly manking, should increase

more.

We also thick il necession to the colling the community workers parties the colling to the colling to the colling the colling to the colling of gocloconomic pro-ladependence and gove disarmamant, geourify

disgrmaniant, geeting peace.

Allboulgh the world is grave. Nicolabistic in conclusion either that there is cores in the world self with an interest in the palance of forces of events, can execut the palance of events, can execut umph'o' research of the gollaboration, independ arthangent and enaure a being an interest in the whole arthangent and interest in the whole arthangent in the world in

There is certainly no oac alive not to have failen at least unce mader a child's adque spelt. The spelt of his first smile, sketched long before he coold utter his first word. His gaze, buthed lu randour, curlosity and light. His continually repeated "n'ny?". The curves out those of his first copybook which gradually huranus letters and then words. His Iral questions which were laft unsuewered, waiting for life's enswer.

In Romania, even before their birth and until they cross the threshold of adolescency, children are projected through every slop, every utinute, by a untiltinde of forms, progracimes and means as a resufferent policy. A vast and complex beatth eare conwork isoluting modern malernities staffed with an army of physiolans and other personnel ensures the children's care octwork lacingling modern maleralities staffed willi an army of physicians sod office personnel ensures the children's coming into the world. A wide pediatric actwork permacently and citeolively supervises the children's healthy growth, scoording to solecific criteria, thundreds el creches welcome children to the world of feiry laies and block easiles. Other stiffern go to the thousando of kindergariens or to the countless pleygrounds. Whee liney dress in their school unifarens, least of linearness of classrooms mwalt liem with primers, and then willi the other lexibooks freely offered by the olate, arranged an their decks, la holiday camps lite sea ann reresses and gilds the children's bodies, and the anomalin firs give them their power and verticality. Children theory of more applicative rices, la technico-acientitic creation activities. We see them and we can hardly helicus our oyes: they have grown infler, stronger, more upright, it could not be sherwiss. Born in a rountry of peace, of work and love far them, itomanic's children and we conside the country of peace, and and the country of peace, and country of peace, and country of peace. children have an other that; than to tearn, to enjoy all the conditions or caled for their development, to grow industrious and daring, hourst and dignified.



A JOURNEY TO THE DOLLS' LAND

I could hardly betteve my raw when specialis! And Dra-ahid, head of the lexitin toys department of the Metaloglobus enterpriso in fluctures; told me that the design and assertion of full, a siar dall, also suffered a-

into the sign aim assertion of Lift, a shar dail, also sullelired abroad, has laken her five years of comparative sludy.

"You mean five years for designing an ordinary dell?"

"Exacity. Hou't be so curprised. Now it is prelly bard le impose new models of delisable in sland out librough their care, we mistakable obarneloristics no lba toy market. Our compartment was set up 23 years as o cod 1 can tell you that for the majority of the delis we made special studies of mobility, lexitic circomatics, affectivity and marketing."

"I really don't see the composition believen affectivity and marketing."

"Togelbor with apsolatists in this field we made a series of studies. They pointed out that certain colours catch the eye at a certain org, that, for in-

rounts very much with rhildrerus at a series of large loy unquinclurers whose exhibits were displayed of international lates at Nurning, Paris, and

lairs of Nurmberg, Paris, and Leipzig.
"I have made several designs for Lill, the most surcessful dull in our collection which has already been sold in a couple of hundred copies. The qualities which imposed it? First of all I think it was a mailer of the relours and the soft, flully cluff it was made of.
"But Lill is just one of the delise making up our curred collection. Adding to it are cliher delis, dogs, enokeys, rab-

ther dells, dogs, occokeys, rab-hils, teddy bears, ofe, luraed oul in accoral colourful variacis, depending on the tastes of the leteral becefficiaries. But also of the external coss, because we experi our products to coun-irles such as the Netherlands, the USSR, and West Germany.

MARIN COSTIN E



"Our party and socialist state surround you, dear friends, with great love and are concerned with ensuring you - through the work of your brothers, of the entire nation - the best conditions of life, education and instruction, for multilateral development and the full assertion of your personality."

NICOLAE CEAUSESCU

Excerpt from the mossoge oddrassed to the young pleasars and homeland's tolcons, to the antho youth, on the occusion of



CHILDREN

BOOKS

FOR

grannin of releases of many Romanina publishing houses, rhildren's books are mainly rhildren's books are mainly printed by the lan Creanga publishing house la linebarest. The latter has published more than 100 titles in such series as Att Children's Library, The Schoolrhin's Library, Atphn, Prantical Work, ARC, Little Craftsmen, 140 Scientists, as well as auside these series.

For nearty two decades now, the lon Creening publishing long has been acqualating young readers with classical and contemporary literature, in original or translated versions in manufactures or missing the contemporary to a missing the contemporary to a missing or missing the contemporary to a missing or missing the contemporary to a missing or missing the contemporary to the contemp original or translated versions in comprehensive or abridged editions. For preschoolers it prints richly illustrated backs, picture books or play bucks, picture are their confidential buck in their man unmistabulate style of their and unmistabulate style of their and unmistabulate style of their and buck in the field. Val. Manteans, Dume Stan, Ethel Lateral-Hales, Dinno Steam, Ethel Lateral-Hales, Dinno Steam, Ethel Lateral-Hales, Olac or Ann-Mark Sulgelschil are some of the most appreciated Runnyalan book il-Sudgets the active of the most appreciated itemporal most instances. With the same care for the accuracy of the text and the beauty of the design, the long Creangh publishing house brings out hooks in Magyar and German algoed by princes of these nationalities fiving in Romaola or by Romanian authors.

Along the years the publishing Along the years the publishing hausa has secured the collaboration of many prestigious writers such as Nichita Stanescu (1933—1983). Maria Serescu the 1936), Aon Blandlana (h. 1942). This year the publishing house has launched a new series, The World's Most Boautiful Fairy Tales, the first volume, recently put out, being tiful Fairy Tales, the first vo-lume, recently put out, being litustrated by Ana-Maria Smi-gelsohl. Also this year the publishing house plans to com-pleto its Joics Vorne series with the fell volume, the tilustra-tions being reproduced after the original edition.

For many years now the Ion Creana publishing bouse had been collaborating with shallar firms in the USSR. Bulgaria, Czecheslovakia, Cuha, Hungary, People's China, the GDR, England, Isruel and France in the Iorm of coedifing or coulting thustrations.

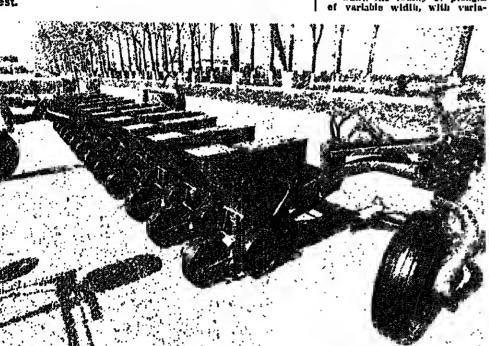


A country with a rich forming experience, Ramania has set out to raise this impartant branch of the national economy to the level of its true possibilities, of societ/'s needs in a period of significant development and maturation. In this contest, mechanization has been the arm mon needs in order to be more convincing in scaring record results in agriculture.

I taak up this issue with a reputed speciolist, assa-ciote prafessar engineer Pavel Babiciu, DSc, director af the Institute of Research, Design and Technological Engineering for Farm Mochinary at Băneasa, near

"Our instituta has conducted thorough researches with a view to solving the ploughing question. How can this he done? Solving the enestion of ploughting means huliding the whole family of ploughs, for all tractors, which about consure a higher quality, the better breaking up of the tracking up of the tracking up of the vegetal remains and the deepeuing of the weed seeds into the hollow of the furrow, white needing a tow tact input.

"Thus, the family of ploughs of variable width, with varia-



"Lot us first discuss", I asked my colinculor, "one essential point: how do research, decign and technological engineering contribute to the progress and success of the new ngrarian rerolution?"
"There were times — as you well know — when one could engage in agriculture with simple implements, Naturally, the results were commensurate with those tools. But at present one cannot enceive of a mediant magnification without a already material hase because complex technological processes can only be applied in a mediantzed, and even in an automated way. I am referring

medianized, and even in an automated way. I am referring especially to automat hreeding, "In Romania agriculturo has developed on the line of a modern socielist organization, with large and medium-sized farms, in which mechanization has been expanded to all or most technological operations.

"As a result of the measures that have been taken, the whole netivity of research and assimilation of the new machines has been organized in a new form, on the basis of an in-depth analysis of the current stage of mechanization, for each separate crop and operation. The final outcome was the farm manal outcome was the farm ma-chinery programme approved

chinery programme approved by a presidential decree which defines the development francework of our field of activity. "The outlook underlying our artivity programme envisages the mechanization of oil basic works in agriculture through the development of multiunglinal machines and equipment baving considerable technico-centonic effects and low fuel outsumplions. Here is the established for the new larm machinery system; each agricultured machines about the secondary of the secondary of the profession of custom fuel work it performs he as low passaged as possible, with minimum fuel continuption."

"Now that some time has a low passaged as possible, with minimum fuel continuption."

"Now that some time has diapsed bines the configuration of this new Robinstan farm multinery programme, we leed to out duty to ask thew is its integrinitation going?"

"I should like to menting implements have been shudded, resistency and created. Only 76

of them have been homologated. Thirty-fire of them were hamologated last year alone. The new agricultural machines include nearly all the main types for large crops and horticulture," ilimiture,"
"Hefore saything else, when

"Hefero anything cist, when talking about an agricultural year's harvests, we fished of the ploughing. A simple operation, it is true, known to everyone, that is class true, but to dat it preperly one must resort to such enulpment an ean support each; intentioner. How do you staut in this respect?"

blo colters, adequate for 45, 65, 100 and 180 hp tractors was horn. Through original, patented so'ullous, this family of ploughs has settled one more problem facing Homanian ogriculturo — ensuring the longitudioal sectioning at the furrow during the work process, through a special device named forthereist." "What ran you tell us about

lechnology ?"
"The economic effect by quite

substantial, as ploughing is the must importual agricultural operation. Healdes life fact নিবা মাজনাত্র হার সাম্রান্ত করে সংগ্রাহণ করে। সাম্রান্ত করে করে করে সাম্রান্ত করে করে সাম্রান্ত করে সাম্রান্ত

Pholos on page 6 represent some of the new farming machines and installations created by Homanian specialists. On page 7 loft, some of the prizewinners of international school contests and an aspect (right) from the Computing Ceuire of Bucharest Hulversity TO THE MENTION AS IT IN SECTION WITH A SECURITION OF THE PROPERTY OF THE PROPE

nes. We have reached accura-cier as high as 96-37, per ceal, with Semo fer instance. This is far above the world liquid. Lalely we have been promo-ling the automated sowins can-trol system. He have striven le-

ar posible for them to be usoble in agriculture.

"I have seen many of these machines inside your institute. Many of completion in your working treas. I should not like it leave before asking you was it it has you are most falces."

it is that you are now more led in doing now?

"I must led you that beside, continuing our researches on themes scheduled for the upon ming period. The his willow ment of large sapably guntic purpose combine harvestar, of reversible machines harvestar, or reversible machines harvestar, or reversible machines harvestar, or reversible machines harvestar, one stiention on citatring about the property of the machines of a machine, The really bedies of a machine, The really components, will help might be machine of the property of the might have the components will help might be m

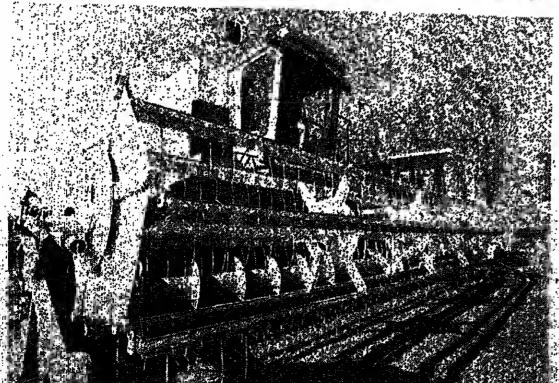
that through high quality plun-ghing, with a good breaking up sawer for weeding plants which
was awarded the great golf
modul at the 1987 internation
Fair of Leipzig."
"You were speaking about a
medal-arianing sower. What is
the sowing machines," performance in the tirid?"
"This is one of our most fohigh spacetary, stanting forof the furrow and the overl-hrow of the vegetal remains hrow of the vegetal remains the conditions are created for obtaining bumper crops, the great advantage of the new method is that the energy consumption has been an drustifully—by some 20-25 percent. This is quite a list, given that ploughing generally requires plenty of fuel,"

"How are litings in this realm at the world tovel?"

"Recently, I have altended soveral international events. I could see what other people are doing and I can say that though what we have manage I wo are on a pur with the gene-

"This is one of our most topical concerns, starting from the arther ment of dense-ray sowing, at very small distages, of four-six cus, with the set separated from the ferilizer. Three problems, still ontaining in the worth have been fixed way in this country, is a rery short period. We have managed to som wheat in row tring harely six on aparal bats sprouted quite beautifulf. This is the truth, it was a highly appreciated action. We





ROMANIAN NEWS

CONFIRMATIONS

As usual, Balkan Mathematics and Chemistry Olympiads were organized in May. At the same time a Iradillenal context was held at Arpino (Italy) attended thy Europeae students who cultivate the values of Latin language and literalure.

As we announced in the previous issue of our weekly, Romaism students counted among the prolagenists of the competitions.

Dy simply reading the lists of Romanian participants — almost all of them crowned with awards — several conclusions can be drawn. I added some others lellowing my discussions with the students and their profes-

First et all I was surplised to need again with some of
my elder acquaintances. Two
years ago, three Romanian studesis were present hors ronpours at the Malitennatics Balkan Olympiad held in Bucharest. One of them was the
yougest boy (then only a ninth
grades) Andred Morelann, from
the Mathematics-Physics High
School No. I in Bucharest. He
could stell get the first prize for

good on they were thomselves, as I was told by the head of the good os they were thomselves, as I was lold by the head of the Romanian delegation, lecturer Sorin Rosea, D. Eng. at the Polytechnic Institute le Bucharest. As a matter of fine the five obernisi-pupits carried their leam up to the first place in the unofficial standings, at a romitoriable difference (35 points) from the runner-up team of the host country. Their contribution was the euteome of their homogeneity, o fact noticed as early as the nation-wide singe of the Chemistry Olympian when they all finished within a space of four hindredths...

From among the five participants — all of them winners — I chose baulet Finieriu, a pupil at the History-Philosophy High School in Timipoara. He nissed the first prize "by an iarh". He hopes to snatch it in the upcoming international rontests. Obviously, provided he first of all passes the tools. Which is not so easy hecause the other contenders are his colleagues who took part in the Halkan Olympind and those of the ealarged team tonly four will be selected for the International

Olympiad i). I mentioned Danie, in name because he is the product of a high school which deminated the Romanian team of chemistry for two years in a row. It was not by accident that the present "Olympic" centender insisted on my taking dowe the names of all the professors working with the specialist department of that high achool—Delia Patacki, Mirvea Nicolescu and Rodlea lager—, lice name of dr. Maria Pirica, diploma papers recedinator at the Polytechnic institute in Timiscara. It was they who helped him recedit the airport to welcome the atudents arriving from Sofial atudents arriving from Sofial had a significant where in it,

too.

I shall use the other notes on the occasion of other meelings, hopefully as enecessfull as this one. I test belind two students who rerelect awards in the native locality at Marens Tellins Cleero, the famous Roman philosopher and orator, as port of emitest of Latin language and literature hanouring his memory, 427 students from 14 conc-



THE INTEGRATION VARIANT

The Computing Centre of Bucharest University, a unit in-ingrating chication with rese-

irrailing cineation with research, ensure technical conditions and specialized assistance for preporing students in the field of informatics. That is the general initial framework from which started the artivity of the Centre founded to 1962, through the efforts of Academicion Gelgoro C. Meisil.

"At first", told us associate professor ion Vaduva, the Centre's director, "the unit functioned as a specialized tab of the Algebra Department, within the Faculty of Mathemotics. But lately, we have also been duing research in the field of programming languages as well as of the various practical applications of informatics.

Thus we lound out that the

tions of informatics.

Thus we found out that the Centra's adentific research activity was oriented toward several important directions: the design and implementation of programming languages, the systems' modelling and simulation, the elaboration of programme systems for stallstical data processing and inforprelation, like solution of equations

with parlial derivatives.

In the limits of the ample theme of using computers in the eratuation and management of

eratuation and management of geological reserve, through various methods, a data base was achieved as well as programme packages estimating metal, by-drocarbon and coal reserves.

Other researches and arbicrements refer to the analysis of statistical data concerning performances and the homologation of deugs, the cludy of the lechnical parameters of ainminium's olectrolysis process, the nium's olectrolysis process, the elaboration of mathematical me-dels for the study of miniog

fields.
While the computer assisted Within the computer assized national resourch-design programme, the Centre's activity is mentioned of conceiving aleillar models of metallurgical technological processes, of creating oxperience plauning methods and processing programmes for motaliurgical research in the "pi-lot" plasse.

lot" phase.
With the permanent collabo-With the permanent collaboration of professors from the apoclaized departments of the University, the attention paid by the Centre to fundamental research was natural. In fact, the centre's director peinted out, fundamental research is na essential candition in broadening the area of applicative research. In this plane are inscribed, among others, the claboration of two simulation languages (SIMUB and GASP-SIMPATIC), the elaboration of a programmental capture of the claboration of a programmental capture of the ca

ins elaboration of a programming system — PLUB — for soft-ware writing and the improve-ment of ADA tanguages on mi-ore and minicomputers.

At present the professors and miedents of the Mathematic Fa-cuity, Biology, Geography and Geology faculties and the rese-archers of the Sociology Centre, Linguistic Institute and the South-Earl European Studies In-etitute benefit by the Comput-ting Centre of the University in achieving the imformatics puris of their research, programmes, often with an interdisciplinary character.

character the continuation of research in the traditional informatics directions, the Centre is more and more involved in the contract research dealer programme block approaching new thomes concerning the bases of "artificial intelligence" and its various applies that in the future devolutional of the fifth computer goment of the fifth computer gomentalion at world lovel.

Page written by CONSTANTIN LITERS



the chaple reason that he had on entered the contest officially. Otherwise, his perfect score would have taken him to the highest place to the standings. Years passed, owards continued to be won in the next editions of the international Ealkan contests and olympiads of mathematics. Andrel is no lenger "the malias. Andrel is no longer "the younges!" member of the learn. This year his position has been taken by tenth grader Octavian Italmaght trom the Gheorghe Luzir high school in Sibiu. Andrel Vasiu, a twelfth grader at the Malhematics-Physics lifth School No. 2 in Chij-Napoes, also reconfirmed his remails accred in the previous years at luternational competitions of metheratics. As for the rest, they are now aductions. tions of mothematics. As fortherest, they are now students, but not necessarily from "unknown" high: schools, This is the case of the Giscorghe Sincal High School of Hain Marchine High School of Hain Marchine Honour's So far this high school of northern Romanta has been distinguisted by its representatives who fock part in physics and obguistry contents out now Adrian Barhu (an elevant Honour's Honour's Contents of the first Prize for mathematics. However, none of my elder acquaintances were among the biemistry learnings. They are all university students now. Then places have been taken by peptis who are at least, as

iries aspired after winning one of the 14 awards at stake.

Finally, two of them were wen hy Romanians Barbu Popeseu (Bucharest) and Dan Ungureanu (Timisoaral, both of them eleventh graders at history-philology high acheois.

Both (the same as their teammates) proved that Romanian school stands ool in the hume-ciel culture, too. I met them atto in the finals of the national contest and I was impressed by the passion with which they spoke about the viability of Latin which, ofter all "is nothing else than the ancester of the language spoken today in Romania".

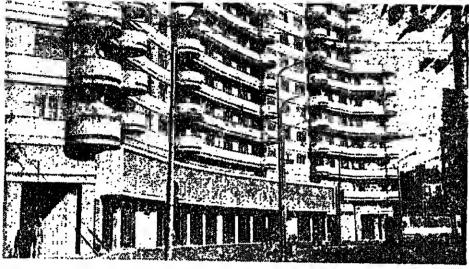
ANNIVERSARY

Two years have passed since the francista the mr. Paises of Ploneps and Romeisuit Falcars in the harves beidevards, the construction can receive 4.800 children at a time.

Throughout 20,000 ag.m. the paints has two perfermence halfs with 800 and 200 scale respectively.

and a multipurpose 800 soat open-air amphilhestre. The pales also includes an exhibitional complex siretching over 700 sq.m., an observatory and a liberry. Here, the children take part in builtinal taking and lecting as will as a others of prised training and lecting securific propriet in the field of informatics, electrofiles, antiquingless, informatics, electrofiles, antiquingless, radiotic, electrofiles, antiquingless, radiotic, of informatics, electrofiles, antiquingless, radiotic, of informatics, of the machanics, radiotic, of the machanics, radiotic, of the machanics, radiotic, of the machanics, radiotic, of the machanics, of th





The constructors of the building sites in Timls county have completed since the beginning of the year over 800 apartments. Most of them were in Timlswara, Lugoi and Dela. Mention should be made of the inst that since the beginning of the ongoing fire year plan period, over 8,300 apartments and numerous social and cultural buildings have been exceeded, over 8,300 apartments and numerous social and cultural

SCIENTIFIC SEMINAR

The works of the second national scientific seminar on "The Use of Effectionic Computers in the Education Process" were held in Hucharest last week.

Thu seminar, staged under the negls of the Ministry of Education and Instruction, of Romaulu's National Commission for UNESCO and of the Institute for Computer Technology and Informatics was organized in two accidents: I. Strategies and methods concerning the use of electronic computers in education and 2. Applications and Informatics with a didactic character.

Lorinres were read and a computee assisted lesson programme for high school education was presented.

OSIER PLANTATIONS

Oxider production and processing in the silvicutional units of Vusini county are important sources of incomes. An area of 378 ha is devoted to usider plantiations. The devising of an original method of intensive oxide growing, consisting in turning the suit to a slepth of 70—80 cm which enables the roots to reach the ground devising or suit to a slepth of the suit to a slepth of 70—80 cm which enables the roots to reach the ground devisions and the suit to a slepth of 70—80 cm which enables the roots to reach the ground devisions and the suit to a slepth of 70—80 cm which enables the roots to reach the ground devisions and the suit to a slepth of 70—80 cm which enables the roots to reach the ground water, hus resulted in an a-verage output of 15—16 tons per heclary, compared to the 7-lon all-country average

production.

A large part of the annual exter harvest is processed in the silviculingul units, own workshops (the products mails are experted to various enualities) and the rest are

A NEW TIMETABLE

The new timetable fur passenger trains in iloma-nin has become valid staring Mountay, May 30, 1988, Included Bro lables of the internal and interna-lingal railway fraffic (crussing the Lonanian territory), an atphabetical index or stations of the railway artwork, eddresses and phono numbers of the Romanian Rullruad Agencies as well as of the TARGM and NAVHOM (for passengee trips on the Danubo) companies.

At the same time there are dala concerning the routes, stations and functioning hours of the Bacharest underground

The new timetable passenger trains is valid until May 27, 1980.

"SATURN" MOORS AT CONSTANȚA PORT

Monday, May 30, Sa-tura, the seventh linna-nian orishore drilling platform, manyed at Conslanta port, renting from This new technical crea-tion, balli with the help

of several Homaulan entorprises, was tugged along the Danuho and then from Sullua to Conby the Vega and Orlon

Saturu wili jain ile other offshore plotforms which ore currently researching or expoliting line hydrorarbon reserves in the Rumanian Black Sea cuntinental shelf.



Romunian researchers is the mining lioid created new extraction techniques both for the underground and at ground level. Coal, exploitation in sits and galicries by means of inser orientation devices has been seccessfully experimented on the Jiului Valley. Lasers custre high precision and increased productivity in offecting michigs works. Analytical display methods were used in determining the profiles of works to the

termining the profiles of works in the

underground,

MODERN TECHNOLOGIES

The experis of the Portelanul Enterprise of Atha In experts of the Portelanul Enterprise of Alha Iulia have worked out new technologies for the preparation of the porceiain mass and the reutilization of the secondary products resulting from the fahrication process, which besides, the full capitalization of the raw material account for e 15-por-cent reduction of imports, and a 20-per-cent out of the fuel input.

HURRY TO THE COAST!

Starting this year, motorists travelling from the harest to the Black Servenet will be able to use the new route created by the inauguration of the bridges of Cernavuda and Felesti, crossing the Dannbe and the Horers.

Shurler than the older route (Burbares) — Voila Off — Hirsova — Constants by climast 50 km, the new roud has been marked with traffic indicators, in order to east the traffic marking boxes were set up for both ways and a germaned control most was created at Cernavodá to gulio car drivers.

The highway starts from the new Bucharust residential unit Panielimon, crosses the Branesti, Fundulea, Stefánesti, Lehtiu, Dor Márant, Dragos Vodá, Dragalina cammines, the Felesti Cernavodá, Mengidia towns, the Pourts Alia, Martellar, Valu hal Trafan cummunes, to arder to reach the belivary of Constanta manicipality. For an easy acress to the resorts tying in the santhern part of the differal — Efocie, Costinesti and Mangalia — drivers are recommended the lett road surrounding the unautelpality of Constants, thus avoiding the city renire knowe for its summer traffic Junis.

THE CITY'S VEGETAL LANDSCAPE

Complex works are carled out in Buchanest on a fold urea of over 4,000 ha, to green area taying adminished anco in the new reintentional in the law is stitential units. Special is fould in the granted to plant thous. High, well developed and resistant trees have been selected — oak, itr. Roda. selected — oak, it, now, ash and spures for frees.

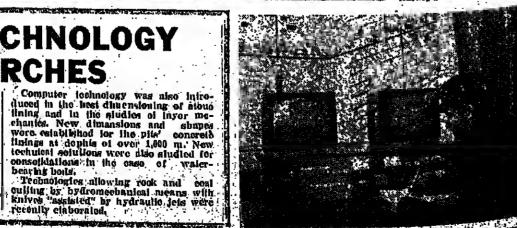
At the same line, shills works were effected in facility bidy parks. There, with lends appearance with density pansles, creepers in rather them. flower arrangements and extended. A series of main tenanco works were shi surried tulo effect on pla-grounds for children, on a total area of over 200,00

ACOUISITIONS AT THE ACADEMY

Heccully, the Library of the Academy of the Socialist Hepublic of Romania his acquired several letter from the soi of correspondence cunducted by personnitities of the Romania culture, among whom critic Malorceau, poets let Barba and Octavian Goth conductor Ionet Perlea.

The fibrary bas also recently come into pessession of a 18-paga natebook of skeiches dated 1901, authority tence Emrire Carisos and idedicated to Harlelea Harirlary-Darelée.

lary-Darelée.
Of great cultural and hisloriest valua are also the
linuo biack-and-whits world
hy Rembrandi van filsa
mado beiwoen 1886—184,
which are new pari of the



FHANCE, Number 13/16 of the Dialogue publication brought out by the Paul Valery University of Montpellier is devoted to the confernments, thangary, Greece and Yugoslavia. After an infreduction pleading for short stories written by Jean Looreix, the coordinator of the issue, comes the service publication resuc, comes the serilon ru-served for confumporary itomanian short stories Romanian short stories which heatules studies by fillied Fabro ("Ion Nuculco and the Birth of Romanian Fletien Liferature in life 18th Conting"), Relema Condes-Lenz ("The Romanian Selence-Fiction Short Story" and "Was the Future Abore Reguliful Yesterday ?") and Ov. S. Crohmidul-cesao j"An Original Bikklugsroman" dealing with nagsronan" dealing with Rada Cosasu's short sto-rles, a text initially pu-bilshed in the Romanic illegard review, No. 11 of March 12, 1987, and trans-

IN THE KEY OF PARODY

with the propensity iowards the poetic balo and with the spiritual impulse iawards the lidescence of the almosphera and impressionistic expressiveness. However, we must not ici ourselves be deceived by this typa of noter from nature, by sketches mada according to a pattern which, naturally, presupposa a note of sponiancity. Teodor Bogol Iuchtiy cuts ap his subjects, rigorously contouring his structures. The firmness of his liacs is beyond any discussion and all of a suddon one can feel the reflexive sub-

The staging of a Shakes-jone should not forget likely number of characters, play-

ARTISTIC LIFE

BRASOV. Founded more than a decade ago, the Association of Amalour Piasile Artista is an active presance in Brasov county's artistic life. The impressive number of exhibitions or ganized in cumerous cultural establishments and the effective centre of emuinition it represents are arguments of this statement. The association is made up of people well knewn at their working places: university leaching slaff, engineers, cooncolists, workers, technicians, functionaries. Together, they try to improve their passion in the domain of fine aris and to cultivals their talents. We are attaining, these of all about a wonderful programma eitered in this respect by the association, in whose exhibition hall are periodically organized meetings and debales with professional artists, writers and other men of culture, other evocis aspiring to syncesite forms (plasite ari, poetry, music). Also, the association's programme includes documentation yields to industrial and farming units, on building alies. This formula has been extended over the years to what we can call today real creation years to what we can call today real evaluation. Among them the camp at Pialul Poli in the vicinity of Zaracsii town, is a beautiful spot where more iban twenty painters and soulpiors canno, leaving their imagination fly free. In the end, the works created there were the object of a free disquestion with guests from the grantity works. Their colleagues the rentpiors, "varnished" their exhibition in the yieldity of the chalet at Plaint Folt where the slope leward Platra Craniful harmony with the surregulating landscape.

CHILDHOOD AND TRADITION

Among the numerous entimal events organized on the occusion of the international Children's Day there was also the une logical by the Villaga and Falls Art Massum in Bucherest. Two folk groups made only of childeen, students of the schools in Dutheset and Prigor (Palas village) continues in Caray-Severia county participated.

A heavillal programme was presented, including talk phons and music specific to the Almaj area. The children, deessed in folk costunes with black and white colours for both hoys and girls, also purticipated in an evening sitting organized according to the fulk tradition, where, imitating their parents, they talk tales, children and jokes, proving at the same time their sidil in the act of sewing, splinding and embrohlering, an art with old-standing traditions in this area of band.

The two folk groups are faught by syntesses

The two folk groups are laught by pentessors feeding Hulescy, lost Handlift and Inn Popovict.



ints country when that is no longer possible. This transfermation was well emphasized by Silviu Stanculescu os King Juhn. Wha highlighted list desire for power and bit diptomary, but also his lear at the end of the play, when he le poisoned to deugh by the prophet of Poutret, a dumb deauontaeai character, expressively impersonuled by Petra Nicelae.

Thu parodic, carlesiured donihaois of the first part of the show were nuccessful thunks to the director's abit lity to barmoutze a jarge.

It is a decade ago, if Amatour Pissile Artista is to in Brasov country's ariismumber of excitibitions or alliural establishments and emulation if represents are meni. Tha association is and emulation if represents are meni. Thas association is and emulation in represents are meni. Thas association is and emulation in the domain livala their talents. We ara if in wonderful programma is the oassociation in whose officially organized meetings solonal Artists, writers stid.

cumstanto atenuante?'.— Do You Grani Extenually Ofromslances? and Ocole 11

NICOLAE ULIERIU 🛍

THEATRE FESTIVALS

GALATI. A threatrical event of country-wido interest was re-cantly held in Galati: the seventh edition of the "Comedy Art" Gala. The edition of the "Comedy Ari" Gala. The competition gathered, for a week, shows presented by the "L L. Chragiate" Notional Theaire, as weel as "Bulandrs". "Notara" and "Little" Theeires in Bucharest, tha Tirgu Muros National Theatre, the drumnile theatres of Brasov, Bralla, Constanta and Galatt, the Youth Theaire of Platra Neumt, and the Studie of the Theatra and Film Instituta in Bomania's capital.

RIMINICUL VILCEA. The irisi odition of the "Days of Youib Thentre" organized by the Vilcea county Socialist Cutture and Education Committee in Rimnicu Vilcea, Groups of the Populur Theatre and of the House of Cutture, Science and Technique for Youth in the locality, the "Theaps" group of Timisones and "Eveniment" theatre group of the Union of Communication for the best show was awarded to the Rimnicu Vilcea Popular, Theatre for Plazzetta, directed by Silviu Purcarelo.



oe and all of a suddon one can leet the reflexive subiext 1 but this does not damage his sensueur chrematism, his capilvaling nainratisile pocity. Maybe here
wa should see his unmisiakable measure of originatiy, the present exidbil deepening his previous searches
in this expression searches
in this expression is not at at
exay is remain original—in
a violeal class with modern
experience—in a floid in
which lite art of so many
missions overwhelms you.
As a uniter of face it shond be said that he ndopts a
belemia stitlade in a decent
usy: he does not serupte
le consider that he reapplication of the ingly has
a rendery in which ite
accidence of the ingly has ROMANIAN NEWS & ROMANIAN NEWS

• ROMANIAN

ROMANIAN

NEWS . ROMANIAN

MINING TECHNOLOGY

RESEARCHES

ROMANIAN



DREAM AND **INVESTIGATION** Mony affections of the human body are directly linked in the ciales of wakefulness and sleep. For example, upilopay, corebrai vascular diseases, bone morroly diseases, etc. Fields in which the Tirgu Mures researchers have obiolised remarkaklo results. Some of them, belonging in fine disciplinary collectivities led by professor it. C. Arseni and L. Popoviou, with the participation of doctors. Cornel Sipus, Berdj Asglan, Ion Pascu, a.s.o., were the object of important appetalized works like: Tratabil de boil vasculare cerabralo — The Treatise of Cerebrel Vascular Diseases, in four volumes (Publishing House of the Academy): It is the largest work of the kind in Romania and it seems in the world too; Metode de neuroliziologic clinical — Methods of Cilnical Neurophysiology, a remarkable publishing ond srientific lirst put out by the Molloal Publishing House of the Arademy. They will be followed by Tralatul de neurologic — The Treatise of Neurology in soven volumes, and Enriclopedia do neurologia și naurochirurgia — The Encyolopaedia of Neurology, and Nurosurgery designed in five volumes, works which will contain the results of investigations madm with outomatic equipment. Among them, there is the creation, in Tirgu Muros, of the first computerized misofreeneephalographic map, A epatiaf, coleur map of the human brain's electric first too.

Sieck and dream, which accupy a third of our adult life, have always aroused great ruriustly, which will continue to remain unsatisfied for a long time. In the last three decades, interdicipilinary leans made up of neurologists, psychiatrists, psychologists, neurosurgeors, hidologists and even orlists succeeded, after systematic investigaaled, after ayslemelie invesligations, in penetrating the secrets of dreom, clorifying the sources that bred so many legends and

that bred so many legends and supersitions.

There is a unique clinic in liomonia. Through its fasting preoccupations. They started in the 1950s. Through the volus of their results. Communicated in over 500 scientific works published in Romanic but niso in Switzerland, Canada, USA, Japan, France, West Germany, Italy, etc. Through their absolutely new results. They are the object of monographs issued in this country and abroad, and of the "Gheorghe Marinesen" prize of the Arademy of the Sorialist Ropubile of Romania, awarded in 1972 to university prefessor ils. Livin Popoviciu, MD, who iwo years later was awarded the bronze medal of the Franch Academy of Medicine for his researches on the pathology of sleep.

for his researches on the pathology of sleep.

The clinic is localed in Tirgu Murca. It is headed by the above mentioned physician who is also the director of the Research Centre of the Aradnmy of Medical Sciences. After meny years of synthesis studies, of sysimatic researches and investigations, the specialisis formulated a series of conclusions. The dream is the brain's third state of existence. After wahefulness and sleep. The dream, ticey say, abandoning for a memoni scientific rigor in favour of poefty, is the result of e of poefty, is the result of e brain storm. The dream processes reality. It is a small personal remputer. Reality sends, by means of dreams, data which are stored in our memory. The researchers from the Neurology Clinio in Tirgu Murey have taken up the study of the brain's electric activity. They intuited that dreams are connoted to this activity. Adequate installations were necessary for installations were necessary for carrying out this complex ac-tivity.

An a result, information sci-enfisis appeared in the field of dream and sloep research. The olinio has fudny labs for func-fional lest uffrasound, nlesiro-biography, axial iconography; eleriroencephalography, cia. Of course, fhere fals are grudying and only closp and dreams. With the help of new testinologies, investigations have progressed. It was found out that there is a relation between heav, how much we drough, the brain's e-lectric activity, the oppearance and existence of certain discases.

A PROMISING HEPATIC DRUG

BRIFF STATISTICS: did you know that one in lhree people rhosen at random le liucharest. Tokyo, Rabat or Mexica City suffors from woll-defined biliary dyskinesia? Or that out of a group of lour-five people, one is absolutely sure to be affected by a hepalic allinent?

aliment?

Remedies with dramatic elfects do not exist. Endonal end Esential — vilemin complexes — are somewhal helpful in the case of lightar viral hepatitis; in chronic cases one con also rely on all-saints' work, common celandine or ginseng — ireditional medicine, after bundreds of thousands of years of practice, leaches us that infusions and decocions of these sions and decocions of those plants ron cilevisic poin. Bul are the remedies of folk dicine sill valid today?

They are, you shall see. Chence helps those who dr-

which turns ie advaniage inc medicinal liora in Romonia, Thus, in 1983 the Elibeses como

Thus, in 1983 the Eliheses como up with a probable drug which, they thought, could be ontiviral — proteoling the flyor egainst aggression — or could have a pointial for regenerating the hepatic cell.

They then irsted the remaination of clearly harmless planks on several hopeiess cirrhosk pallents. Tha results were not late in coming: the patients were completely cured or their condition was visibly improved. As far as the officialization of the medical drugs industry were eager to coopereie, maybe beeager to cooperele, maybe be-cause of the pressure exerted by the tremendous number of people having a liver rendilien (f repeat: one mae le five cuffers from o liver disorder, which means one billiog per15 objective signs and seem functional blochemical systems, fust like a set of oraginal functional explorations i solutionally, ecography and block puncture. The treetment lasted three-

are treatment tasted three-to-six months in the case of bil-lary affections and fire-to-twelve months and more in its case of chronic broatle disc-ders.

RESULTS: o subjective in-

RESULTS: o subjective in-provement was noticed by about 80 per cent of the specific irrespective of the specific disorder and its stage. Menior-worthy is that a tessening of the suffering symptoms was fest by 40 per cent of its patients as early as the fini-tive weeks.

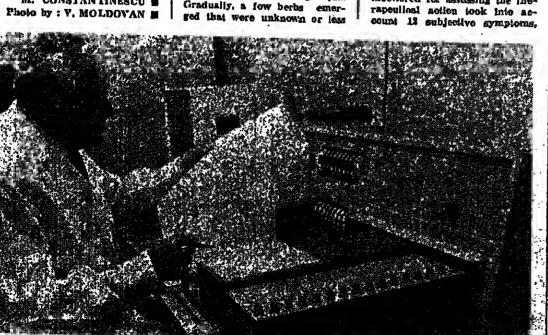
In the rhronic billary dire-ders category, a complete re-

ders calegory, a complete re-hission of the subjective sel-fering symptoms was received in 90 per cent of the cases, it billiolithicals rases the perce-



chastic gods: a few years ago, c redistribution of the madical staff in Bihor rounty brought the coupic Ladislau end Aritins Eithes, both physicians, to Virolarcy commune. In that period, an avian epidemic decimated the chickens in the region: but dr. Ladislou Eithes and lead that there was no asset gion: but dr. Ladisleu Elibes nolleed that there was no case of avian toptospirosis in a certain area of Virolovog commune. Could it be the water? the Eliheses wondored. Tests of water camples invalidated that bypothesis. Could it be the soit? No, it was not the soit ofther. Then there bed to be the birds' food, the grass, the plants they pocked up, which made them immune. A simple experiment would explain everything: local oblekens, owned by the doccal chickens, owned by the dos-tors Eithes, were divided into two groups, and given different food; some of them, deprived of the medicinal berbs, d'ed, others did not; the survivors M. CONSTANTINESCU & Gradually, a few berbs emerwere again divided into groups...

sons in the world and prompled by lbe articles published by the Flacara magazine on this topic. UPDATED INFORMATION was provided by Dr. L. Eilhos himsell, a young man consumed by the passion imposed by his profession end displaying a marked reassurance regerding the lete of his discovery: "So far, we have treated several thousends of petients with our infusions and monitored their condition minutely; the results will seen he fed into a computer, so that they may be simulated more castly. The main categories of affections on which we studied the therapeutical effects were a chronic hillary diseases, with or without lihits (40 per cent) and chronic bepatic disorders (persisten), aggressiva obronic besisteni, aggressiva obronio be-patitis, compensated and noncompensated bopatio cirrhosis. parenchymatous and vascular --80 per ceni). The parameters mocifored for assessing the lherapeulical action took into account 13 subjective symptoms,



As regards obreefe bepalled disorders o complete olinical and functional-metabolical receivery was recorded with own 40 per cent of the palleans and o stationary condition with ore 45 per cent of them. As retard the feeting a large of the property of the embjectiva improvements at have macogod a disappearant of the symptoms to some 30 per cent of the checolo hepatic al-fection cases.

Over the last years, informatics specialists in Rumania and elvewhere have become acquainted with a new family of personal computers designed and number and the last several method and number of the lame of the line — TIM.

The seventh member of the family si exited TiM-S. A preation of a design learn headed by engineer C. Stringorn from the Italan. Vain Polytechnic Institute in Timisoara and by scientific researcher V. Stringorn from the Italan. Vain Polytechnic Institute in Timisoara and by scientific researcher V. Stringar Iram the local hearth of the computer from logy and informalics institute (tCTI). TIM-S has already went a large market covering all the regions of the country, being information of the country, being information and in seiting step in the process of implementing information and in seiting economic and scientific problems at a professional level.

TIM-S is good for acheol fraining, in certain country, hanks in sold for acheol fraining, in certain countries, hanks in an initializative of school inspecierates, aducation establishmants, rural ones locaded, hove bagun to lurnish lacir lateratories with such computers, thus offaring students an accessible means of singly. You can find TIM-S also in pioneers' houses and computer centres of faculities of mathematics, administrative, book-he-cping and stallistica, aniumalion programmers. with about 50 per cent of its puttents suffering from vascular decompensated bepatio carnosis, the treatmost led to the remission of the hydropies anydrome (aselles and edema). This is satisfactory, is it not At any rate, this was enough fur the Siste Office for Investions and Trademarks to grant fur the Siste Office for Invertions and Trademarks to grading physicians Ladisisu and Arillot Ellihes on Invention palent is the medicine they have discovered and to make arrangements for the protection of the medicine abroad too. And It was annotable for the Ordets country hospital to set up a special secitor for researches special section for resortant to be followed up. For the time being, the patients interest here are edministered the Ellies infusions twice a day, below the merning and evening mess, some 285–395 ml in the case of serious affections or less is the ease of biliary disorder. Professors Vialou Roman and Mircea Cuculanu of the med cal almie No. 1 el Cial-Napoti cal almie no. 1 el mierrolatio

Hent slave.

ALEXANDRU MIDONOV

cries, administrative, book-hecking and stallistica, aniumation processes involving a lower dagree of complexity. But the product of 'I'misoara's enterprise ran olso be a meoful instrument of research and design in medical activities, in lact wherever information hos to be lateratured and processed automatically. The effect is a substantial fucrosso in lateral productivity. From among the products by which the computer plant in Thousands has bonoured its ranown, meolion should be made by solicited both here and abroad (almost the entire product.) arn studying the interestiled and mechanisms of solion of this preparation and aspect rolated to he influence on the this proparation and prolated to he influence on material field scorpilor and problems. The Hasses of the first Alures reputed expending the modicinal hearts, are maked and with another aspect of the question in the proparation of the kind induced by tracelling restful plent). This is the property sentials to the kind induced by tracelling restful plents.

On pige 10, to the two tep photes: Aritims and Ethies Ladkian; bottem prot. Optication of page 11'r the Optication of College Hospital (top); the able computer (anddie); the flarest (belien)

administrative, book-he-



THE SEVENTH

Do yea know what TIM is ? Over the last years, informatics specialists in Rumania and else-

line at 1888 is to be experted). A valuable instrument introdu-cing in the computer the numo-rical coordinates at points on rical coordinates of points on any drawing, PD-80 is used in the rominater-alded design of various fields of industry, con-struction, egidenture, geology, geodesy, carlography, ric, Fur the enterprise of Timi-sona 1988 represents o loop in a remarkebla performence: thu manufacturer of TIM-S brasis the highest percentage of production renewal among all the industrial units of Timiseara—

industrial units of Timiseara—
almust 88 per cent i

Ilighesi on the list of firsts
let a new TiM designed by
the creative tram of the whole
department, heatled by C. Strugard and V. Strofa. Its name is
TIM-S-Plus.

Also new at the enterprise of
Timisuara is the PRAE-MAX
untrecomputer to be used in a
varied range of operations,
from text printing (WORDSTAR)
and data base processing (tha
MULTIPLAN and DBASE II
programmes) to complex teebnical engineering calculations.
Recoully, the management of
the computer technology institiet in Timisoara has opened a
parmanent exhibition displaying at its products, ciso technolium is highly frequented, celiers benefitting frem competeut assistance and guidouer
wasylded by the Tiff oreature iers benefilling from compe-icul assislance end guklouer provided by the TM oreaturs

OZONOTHERAPY: A NEW CHANCE GIVEN TO HEALTH

Who could have longined, not so long ago, that ozone could sove a man from ampulation. And yel, the medical commu-And yel, the medical community can say loud and rien that pallent; having minimum chances of keing cured through conventional therapies lodny can be gnarded against ampulation, a method which does not actually mean healing but only an offential to save a life in extential.

following researches conducted over the last few years throughout the medical world regarding the revitalization of tissurs, litts modern procedure had gained ever more ground. The thermy relying on the maul uzone is a sale starting point recolutily croscool with suc-cess, ibraugh non-surgical freei-

Toking julo aerman ills highly hactericidal aribat, ozone determines a fast cleaning of the intected wounds and aribates though circulation while results in tissue revitalization. It madualishes the aribility of the nutlightness should be interected. antihintle-resisting subrodulal floca. The ozone-based therapy dies not rule out the use of au-tibloties but largely reduced their application, the treatment being much easier and more

Dull not long ago, azionelhe-rnoy was little known and serr-cely upitled in Hamania, The Sargical Plinie No. 1 of Cini-Numera (including professor G. housen, MD, C. Plutca, MD, and A. Illad, MD) alone annaunced in the Chitimple nerly-

slage, infections of the mouth ravity in the stumatelegical practice, endocavitary infections jenstiffs), the unpleasant herpes zosfer, hepatio insufficiency, Parkinson's disease.

A session generally lokes juventy minutes. The ozene construction and the strengs in conducted in Cinj-Naporo, a team heated by Bucharest duc-lor Eugenin Ciopala came into cuntari with data concerning ezonotheropy. Being trained as constri with data concerning ezonotherony. Being trained as a surgeon and a remarkable anaesthelist, Eageniu Clopala found a riace assistant to shure his pursuit. Twn yeurs weson meeting fooh piare belween two men suffæssly dedicated to the wonderful underlaking of helolog suffering fellow beings. The second man was doelor Coastautin Ghlies, Understanding from the very first the importance of the ozone-hased therapy, the director of the Paotellmun Polyelinic filspensory in flucturest realized that alongside the 60 speciality, on which the institution was consulted a special place and in be devoted in the new procedure. The expects opinion is that the enginment needed for this kind of therapy should be placed in molyelinic in order to be accessible to everyone, while haspitats can couply the mellicate in inputtents. And they are not the ground state the ground the second the section of the scitter and of the mountherapy con offering and if the Paotetherone.

itenty minutes. The ozene conveniroilon and the succession pace of the sessions ere established on a case-ly-case hasis, in keeping with early patient's evolution. The equipmoni of the l'anicimon Dispensary makes it possible to dose the ozene up to a militually of a gram, os different therapeutical actions. "One could united actions." One could united actions we have discovered the philosopher's stone and that this treatment solves everything, that with must patient; — 85 per cent — results having gathered a year-long

Having guinered a year-long expecteurs in the trea/ment of polyations and encouraged by the successor search, the two dorters have followhered a new vacuant of azonotherapy. Highly victori of uzonothernys, llighty cerealive to the advance of researches on this treatment, the Heavillotte Viat Acatemy, 51D, has supplied the expertherny consisting room with all the special based don kits and sleaking the property and statements. rils decoulers containing anti-coordant substances it goested for tracelusions with countried the femiliary very various and real states to taking some 80-100 ml of blood un an authorization, massively exemising H with 2,000 mlorograps and lamediately transforing it hack to the same

are not wrong. Since the settling ing of the azonetherapy conside-ing room at the Pantelinous Planetsury, hundred; man hun-ded, at pullents have benefitt-ed by B. Helier risk-proof, ir-respective at the autient's ldu-leying state, the procedure can be ossible and accounts.

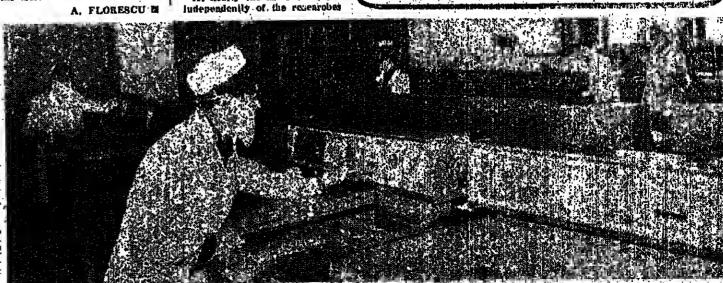
les easily undergane los outpu-

tlents.
One year after It; settling up. perflye regalls have been obla-hed in a long series of cases: the treatment of vecent ur uid

suits scored with the new heating method on 209 patients suffering from obronic periphered circulatory, insufficiency. "The method is considered valuable, simple, economical, being a new resource in the therapoutical orsenal of the parhiberal obronic tychemia syndrome", the doctors of Cioj-Napoca summad to their conclusions at the intertheir conclusions at the time. At nearly the same time; yel

INDUSTRIAL HOLOGRAPHY

Holography has numerous industrial applications, especially in the nondestructive product control, Romanian researches allowed the obstration of holographic means in finding defects of structure, and material, he well as well as assembly and construction defects, holes in certain paris, imparfect adhesions between the layers of melai-practic-rubber preducts. Quality control melbods were according applied to easier and products from the first structure of the control of the control



GOOD MORNING, SEA COAST!

I arrived at the seaside with the first guests of this spring—tourists from Seandinavia and Bolgium. Everything was ready, everything had been prepared in detail for receiving other million; of tourists due to come to the Romanian Black Sea resorts. What are the two thought awaiting them?

The most important news comes from Constanta in the old Casino in the vicinity of the new local re-

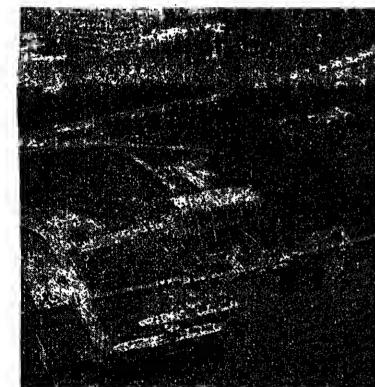
bar, a confectionery, muchar restaurant-har geating 225 which will host music hall, Romanian folklore, contume, and modern hallet shows: there is also a recogion and conference room and a terrace which communists a spleudid panorama of the Constants port and scattern.

In 1983 Romanian scaside renoris boast 588 hotels, villas, rest houses and tourist inne totalling 94 585 beds, by well as 585 public editries, with 141,682 pinces.

At the Littoral National Travel Office Central which lurns 17 this year of all the other with the period at the fearned what will be served at the fearned what will be served at the fearnest states this searn, 4,000 tens of most 1,000 tens of field, 30,000 bectolities of milk and other dairy produce, 360 iess of hatter, 400 tens of teogram, 13 million eggs, 179 was the day of wine; 100,000 bectolities of best 100,000 bectolities of best 100,000 bectolities of military water, 12,000

tong of vegelables, 1,360 tons of

In all coast reserts but especially at Mangalla extensive repair, modernization and refurbishing works have been carried out in hetofa and restaurants. I wrote down what Vasile Traudafir, director of the Mangalla Hotel and Restaurant Enterprise, said: "This season wa have many new bateles and restaurants between old walls". Ito invited tourists to



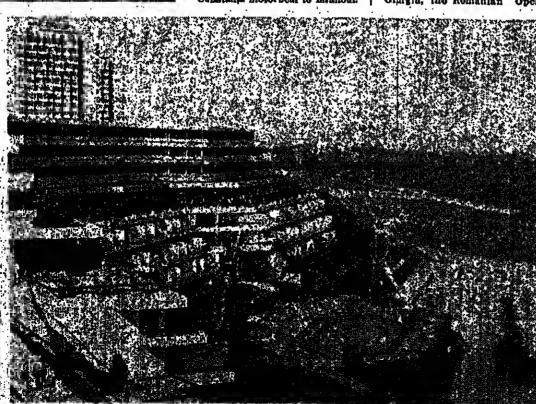
the hoise Nina, Dana, Raluca, Silvia, Carmen, Felicia, Lidia, Zefir, Zamira and Fiorica, to the restaurants Scokes, Aladin, Esplanada and Razelm to see il for themselves. But anob refurbishings have taken place al other betols and resaturants too.

The travel and tourisl service agency offers foreign tourists more than 40 trips, sports, cultural and artislic soliviles. Here are some of this year's novelles: a liveday trip to Maramures by plane 1 a lines-day plane trip to Bucharcal and the Prahova Valley; a cruise on Lake Mamala, with a fleb lunch on Ovidiu islaud; horse riding at the Mangaila sind; a tour of the coast by BN3 Islander and AN3 planes; a sea cruise on the Constants motorbeal to latanbul.

The Belens-Kforlo Nord tourist and reweallon port, with its new plers extending into the sea, will draw thousands of aquallo sports lovers. Assisted by opecialists, itey can surf, water-ski, yacht, ride speedboats, prdat boats or rewing boats on the sea.

All minimals in resorts have been provided with loudspeakers so passengers will listen to fively lunes while riding them.

Hundreds of shows will be given by the i.L. Caragiala Nalional Theatre of Bucharcei, the National Theatre of Crateva, Inst and Tirgu Mures, the Lucia Sturdza Hulandra Theatre of Hucharces, the fon Vasilescu Theatre of Chirgiu, the Romanian Opera,



ine Thuddrich Pappel Thesico the Rapsodia Ronand and Chlugui conembies and the Buch-

A welfer of cultural-inisila events will enterisin you on your serside sojourn: the Sea Celebrations, the Miss Litteral beady
contiest (with preliminary phanew in each resort), tha See
Carnival, the Siar of the Litteral, the Homanian Disc Daya
the Child of the Sun competiion, the national folkiere lestival, the Mamaia '88 nation
in the maile of the Sun competiion, the national folkiere lestival, the Mamaia '88 nation
in its Tib year, the
Literal newspaper, now
in its ITib year, will also
have a supplement in English

Radio Holidays, the right station which breadess on the coast only defind the summer tourist season and which has been in operation of 27 years now, beams pewer reportages and musia in the less guages every day.

The Costinesti yoult as sort was presented vill the 1987 Collies flower an award annually given by his Minda Fronta newshaper the World in Pictures massaid of tozecheslovakis to the 1984 resorts most appropriated by the silpre from all over the world.

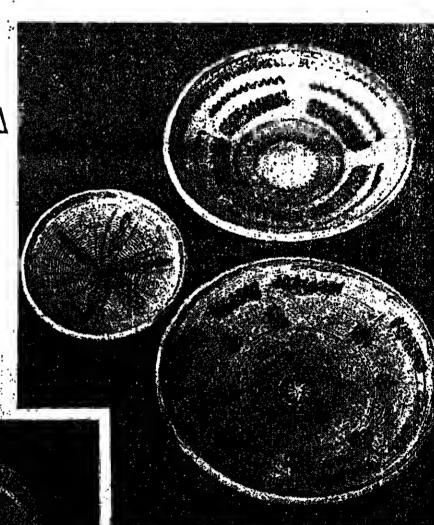
Pour iven major that evenish are due to at Cosinesst inits for the benefit of the young benefit of the benefit of the benefit of the pound of their bolitarys here the mai sactions graphic all (June August) | Double of Pent and Pound control of the young to pound to Pent and Pound pound of the pound of t

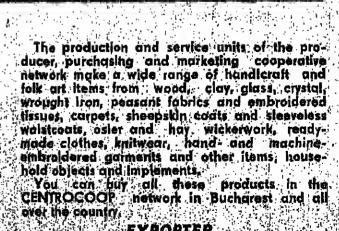
CENTROCOOP THE CENTRAL FOR PRODUCTION AND SERVICES

ROMANIA — BUCHAREST
31 GENERAL MAGHERU BLVD.
SECTOR 1 • TELEPHONE 592020
TELEX 11201, 11202









EXPORTER

I.C.E. ILEXIM — ICECOOP

ROMANIA — BUCHAREST • 3.5 13 DECEMBRIE STREET

SECTOR [• TREPHONE (48530, 143336)

** TELEX 11226

Spire in

electroexportiniport

A NAME TO BE REMEMBERED FOR THE DIVERSITY AND QUALITY THE PRODUCTS IT EXPORTS:

- ASI three-phase osynchranous motors: autput: 0.23-90
 kw; valtogo r 220-660 v; Iraquency: 50-50 cyclas; squirrat caga rolar; mounting arrange-ment; B3 (DIN 42673) or B5 (DIN 42677); protuction; IP44
- AFI three-phose asynchronous motars: output: 3.5-90 kw; valtage: 380 v: frequancy: 50-60 cycles; waund rater with permanently opplied brushes; maunting arrangament: 93 (DIN 42673) ar B5 (DIN 42677); pra-tection: IP44 (40050)
- ASA explosion-proof mo-tors Ex d.3n.G4; output; 0.8-90 kw; valtaga: 220-660 v j frequoncy: 50-60 cycles; squirrel cage rotor; prataction (IP54

Three-phase asynchronous meters of large output: output: 110-1,000 kw; frequency: 50-60

110-1,000 kw; frequency: 50-60 cycles; equirrel cage rator: low voltage 220-660 v - MIB & MAB; high voltage 3,3-6 kv - MIB & MAB; high voltage: 320-660 v - MIP & MUR; high voltage: 220-660 v - MIP & MUR; high voltage: 3,3-6 kv - MIP, MAP; MUF & MEP; mounting arrangement: B3 (DIN 42673) and B5 (DIN 42677); pratection: IP23 or IP 44 (DIN 40050)

● TAM three-phose asynchronous motars : output : 0.23-7.5 kw : voltage : 220-500 v : fre-quency : 50-60 cycles : squirrel

cage rotor; maunting orange-ment - 83 (DIN 42673), 85 (DIN 42677) and 814 aluminium cas-

Single-phose electric frac, tional, horse power majors, lei woshing machines 2/12 poles, 2/16 poles, terrigerators, sewing

Single-phose electric motors with centrifugal starting relay, 1 or 2 speeds, 0.25 km/

DC motors : MCG type - lar general oppliance: output: 4 kw-280 kw; MCU type - far machine taals: output: 3.25 kw-200 kw; Mill motars MCM type - series 802-808; output: 3.7 kw-75 kw

DC motors with exial air gep and disk rotor, output: 180 w; 370 w; 750 w; 1,200 w; 1,500 w | 2,200 w ; 4,000 w ; 5,500 w

● Welding converters: CS 125 A. CSCA 250 A, CS 315 A,



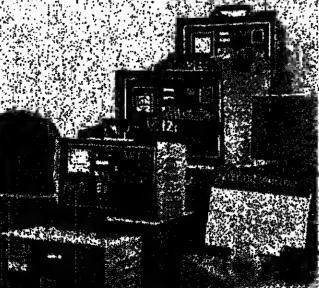
CS 350 A, CS 3 (350 A), CS 5 (500 A)

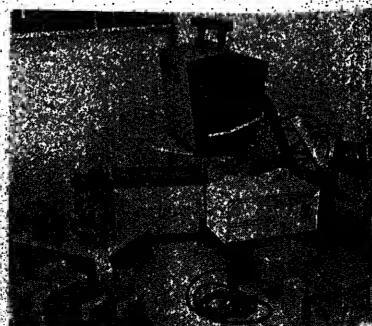
- engine GST 350 A, GST 500 A
- General sels powered by Diesel engines, stationary or mobile: 4 kvo; 7.5 kvo; 10 kvo; 15 kvo; 20 kvo; 38 kvo; 80 kvo; 125 kvo; 130 kvo
- Synchronous generalors:
 231 ond 400 v, 50-60 cycles, al:
 5 kva; 6.2 kva; 7.5 kva; 15
 kva; 30 kva; 38 kva; 40 kva;
 50 kva; 80 kva; 125 kva; 150
- Medium-frequency converier sels: GEF-AV, 50 kw, 8,000 Hz; GEF-AV, 56 kw, 8,000 Hz ; GEF-AV, 100 kw. 8,000 Hz ; GEF-AV, 110 kw, 8,000 Hz; GEF-AV, 125 kw, 2,500 Hz; GEF-AV, 300 kw, 2,500 Hz; GEF-AV, 300 kw, 8,000 Hz
- Distribution transformers: rated power; 25-1,600 kva, rated voltage; 6-35 kv
- Power transformers and autofronsformers: rated power: 2,000-400,000 kva t rated voltage; up to 400 kv
- Medium and high-voltage

ogo: 6-35 ky and 110 ky; sift metrical breaking capacity: 250-3,000 Mva; b) small all vilume, type IO (Delle Alsthat-France licence): rated vallegs: 6-20 ky; symmetrical breaking capacity: 250-500 Mva; d ditia for the rated vallags of 66, 110, 220 and 400 ky; d) shi cantacler type CAM, 6 k, 100 a

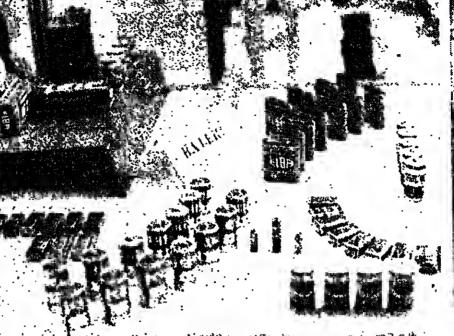
Disconnecting switches I d Indoor use (SMI-STI): rated wollage up to 35 kv; roled corrent up to 6,300 a; b) outless use (SME-STE-STEP); roted witches are to 400 kv; rated curred up to 1,600 a; d) Indoor less throat switches, type STIS; rated vallage up to 20 kv; breaking capacity up to 7 Mva I d) protagraph type PHAF-1-110/2000

a) current tronsformers: 1. plo tic insulation (types CIS, cin tic insulction (types CIS, Use 2, synthotic resins (type CIS); rated valenge up to 35 ky, for indear use: 3. dita, typet CIR, (CESU and CESI); rated valent up to 400 ky, for builder up to 35 ky shall of roted voltage up to 35 ky shall of roted voltage up to 35 ky shall of the formation up to 55 ky shall of the formation up







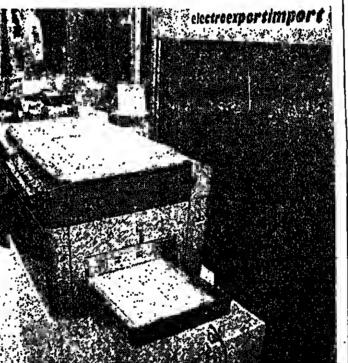




or author uso; 2. oil types (TEMU-TEBU and TECU) rated valtaga up ta 400 kv single or double-phose build for auldaor

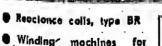
- Medium-voltage fuses : ro-ted voltage up to 35 kv; rated (type FI); outdoor use (type FE)
- Preiob cells for Indoor use for honefarmer stations up to
- a Indoor tighting littings for

- Lonterns

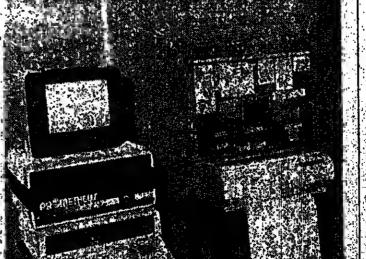


- Electric hame appllunces washing machines, all radiators, electric hat plates, llat trans, vacuum clooners, hair driers, electric calles grinders, turbing radiators, window fans, table lans, attuchments sot lor MO4 drilling machines, ather electric heating appliances, household alectric pumps)
- textalii ; sticlotextolit u.o.
- Bucters : Aluminium conductors lor averhead lines; Steel-care oluminium canductors; Rubber-insulated-sheolited llaxible cables, typa NLH, NMH, NSH; Capper and aluminium PVC insulated canductors according to DIN-BS-NF-VDE; Telephone co





- age t 0.380-0.500 kv; rated power; 10-15 kva; three phase build indoor mounting; b) chlorinated oil, type CS; rated voltage: 0.380-0.500 kv; rated pawer: 15-20 kva; three-phose build; indoor mounting
- dustrial purpose and housing dustrial purpose and housing installations (contactors, relays, circuit brookers, push buttons, normal luses, translatmers, high rupture capacity low-voiting luses, switches, sockets ste.)
- Dry cells and electric bot-
- lighting sources (high pressure mercury vopour lamps, outo bulbs, fluorescent famps, standard incondescent famps, bellosis for mercury and fluorescent lamps, starters)



tion: PVC, palyethylene or pa-per (mass-impregnated and moss-impregnated-hon-draining

FOR DETAILED INFORMATION, PLEASE CONTACT



FOREIGN TRADE COMPANY ROMANIA . BUCHAREST 216, VICTORIEL AVENUE PHONE 502870 . TELEX 11388

